

## El pequeño de veintiséis hermanos



MONTEMELETTA (Italia).—La señora Vito Sarro, rodeada de algunos de sus veintiséis hijos, sostiene al más pequeño en sus brazos, después de bautizarle con el nombre de Gianni. — (Telefoto Cifra.)

# Terremoto en el Irán

## Se teme un número muy elevado de víctimas

TEHRAN (Irán). 30. (Efe-Upl).—En las primeras horas de esta mañana se ha producido un terremoto de grandes proporciones cerca de la frontera ruso-irani, según manifestó un portavoz de la Cruz Roja, diciendo que se temía la pérdida de muchas vidas humanas. Las informaciones llegadas a Teheran son incompletas —afirmó el

mencionado portavoz—, pero el citado seísmo parece haberse centrado cerca de la localidad de Shahrabad, a unos treinta kilómetros aproximadamente al norte de Bojnurd, situada a cuatrocientos o hasta quinientos kilómetros al norte de Teherán.

(Pasa a la página siguiente)

**SALAZAR**  
SERÁ ENTERRADO  
HOY EN SU  
PUEBLO NATAL

INFORMACION  
EN PAGINA SEGUNDA.

# Los empleados del "Metro" volvieron al trabajo

## A las seis de la mañana funcionaban las líneas con regularidad

MADRID 30. (PYRESA).—Hoy se ha reincorporado al trabajo con toda normalidad el personal de la Compañía del Metro de Madrid, tras una reunión celebrada esta madrugada en la Delegación Provincial de Sindicatos entre representantes de los trabajadores en paro y autoridades sindicales.

A las ocho de la tarde, el Pleno del Jurado se reunió en el despacho del Delegado Provincial de Sindicatos, con éste, el Vicesecretario Provincial de Ordenación Social y el Presidente de la Sección Social Provincial del Sindicato de Transportes. Como consecuencia de esta reunión fue convocada otra a las doce y media de la noche, a la que asistieron las personas antes citadas, el presidente de la Sección Social Central del Sindicato Nacional de Transportes, señor García Rives, y enlaces sindicales de la empresa. En esta reunión se llegó a la conclusión de que era preciso reincorporarse al trabajo y normalizar la situación, antes de dar lugar a la movilización militar del personal del "Metro", decidida ayer por el Consejo de Ministros celebrado a las cuatro de la tarde, caso de no reanudar el servicio. Se les prometió a los representantes de los trabajadores recomendar desde el prin-

cipio las negociaciones, que, por otra parte, están legalmente suspendidas durante un plazo mínimo de un mes, de conformidad con la ley de convenios colectivos sindicales.

A las cuatro de la madrugada, los enlaces sindicales y la Comisión Asesora Informaron a los productores congregados en los talleres generales de Cuatro Caminos—que se calcula que en ese momento es-

taria formada por unas setecientas personas— de los resultados de las conversaciones que habían mantenido en la Delegación Provincial de Sindicatos. Algunos de los doce representantes ofrecieron su dimisión a la Asamblea para que eligiera los sustitutos que creyera oportunos, caso de que desconfiaran de la gestión que habían llevado a cabo.

Por unanimidad se llegó al acuerdo de la conveniencia de reincorporarse al trabajo. A las cinco se personaron en los talleres generales el señor García Rives y demás cargos sindicales que habían negociado la normalidad, y a las cinco y media los productores depusieron su actitud y se reincorporaban al trabajo.

A propuesta del Inspector Jefe, se puso a disposición del personal un tren para que se trasladaran a sus domicilios, del que hicieron uso casi todos los empleados de movimiento. Los de talleres salieron por la puerta principal del edificio.

A las seis de la mañana funcionaban todas las líneas con regularidad, salvo el tramo Delicias-Legazpi, que se hallaba impracticable.

(Pasa a la página siguiente)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
VALJADOLID, jueves 30 de julio de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.911 — Precio: CUATRO Ptas.

## Gas letal sobre el Atlántico

### Lo arrojará el Ejército norteamericano a quinientos metros de profundidad

WASHINGTON, 30. (Efe).—Un gas que ataca el sistema nervioso y provoca la muerte en pocos minutos será arrojado al Océano Atlántico por el Ejército norteamericano, según reveló ayer un congresista.

Cornelius Gallaher, miembro de la Cámara de Representantes por el Estado de Nueva Jersey, declaró que el Pentágono no sabía cómo deshacerse del peligroso gas, conocido como "GB", y que el mejor procedimiento encontrado hasta ahora era depositarlo en el fondo del océano.

Más de 400 grandes cajas de acero y cemento serán transportadas aproximadamente desde el Estado de Alabama hasta la costa este norteamericana por ferrocarril.

Cada una de estas cajas contiene 35 proyectiles provistos de gas "GB", que según un informe de las Naciones Unidas del pasado año sobre armas químicas y biológicas es uno de los más peligrosos que existen.

Los trenes en que se trasladará el cargamento cuya velocidad no podrá ser superior a 50 kilómetros por hora, irán precedidos de otro tren piloto, y un equipo de químicos, médicos y científicos cuidará de que no haya peligro para los habitantes por donde pase el convoy.

En Charleston, Carolina del Sur donde la "NAVY" posee un depósito de armas, el gas letal será empujado para ser depositado fuera de la plataforma continental del Atlántico, a unos 500 metros de profundidad.

Gallaher, congresista que se ha destacado por sus críticas a la Administración en relación con los depósitos de armas químico-bacteriológicas, dijo que "nadie se sentirá feliz con este cargamento", pero aseguró que el Ejército estaba tomando todas las precauciones posibles para prevenir cualquier accidente.

Antes de que los proyectiles con el gas "GB" puedan emprender la marcha hacia el Atlántico, está prevista una reunión de altos funcionarios federales con los gobernadores de los Estados de la ruta, quienes podrían negarse a que el convoy pasara por su territorio.

Paul Gross, profesor de química en la Universidad de Duke, y presidente de un comité especial que ha preparado un informe sobre el mejor destino para el gas nervioso, recomendó el mar como uno de los sitios más idóneos y seguros, aunque la Academia Nacional de Ciencias no estuvo del todo de acuerdo con la idea.

## Fin de la huelga portuaria inglesa

LONDRES. (Efe).—Después de más de dos horas de discusiones, los delegados de los obreros portuarios decidieron aceptar las recomendaciones del informe Pearson, según ha trascendido en esta capital. Volverán al trabajo a partir del próximo lunes, dando fin a su huelga, iniciada el pasado día 14.

## FRANCO, EN EL PAZO DE MEIRAS

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra).—A las siete y media de la tarde de ayer llegó a este aeropuerto, en avión especial, S. E. el Jefe del Estado, a quien acompañaba su esposa, doña Carmen Polo de Franco, siendo cumplimentados por las autoridades provinciales y locales. Seguidamente, Sus Excelencias se trasladaron al Pazo de Meiras, en donde residirán durante su acostumbrado período de vacaciones.

## ALARMANTE SUBIDA DE PRECIOS EN LA ALEMANIA FEDERAL

BONN. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos).—Una de las cosas que más sorprenden a uno al regresar a este país, tras haber pasado una temporada en España, es lo poco que da de sí el dinero en la floreciente Alemania. La inestabilidad de precios se pone de manifiesto a diario, pese a todas las promesas hechas en su momento dado por el ministro Schiller. Esto trae consigo la inestabilidad de salarios—aunque los empresarios defiendan que es a la inversa—, y a última hora, el perjudicado es, una vez más, y como en todas partes, el asalariado.

(Pasa a la página siguiente)

## DROGA CONTRA LA ENFERMEDAD DE PARKINSON Acaba de aparecer en España

MADRID. (Cifra).—En el mercado español ha hecho su aparición una droga, la "L-Dopa", que se considera como el máximo avance para el tratamiento farmacológico de la enfermedad de Parkinson, según informa "Noticias Médicas".

La misma fuente señala que tras intensa experimentación durante el último decenio en algunos de los centros más especializados del mundo, la comercialización de la droga—que simultáneamente ha hecho su aparición en el mercado español, en los Estados Unidos y otros países europeos—supone la posibilidad de que una gran mayoría de enfermos de parálisis agitante obtengan una casi normalización de su estado. La prescripción y administración de la droga se debe hacer, en todo caso, bajo estricta vigilancia médica. Por otra parte, se ha sabido que está en vías de nuevo registro este medicamento, a fin de que se pueda obtener a precios más bajos que los actuales.

"L-Dopa" aporta al cerebro en contacto con algunos enzimas en el presente, la dopamina, de la que son deficiencias los enfermos parkinsonianos. En España, esta droga se viene utilizando desde hace más de un año en algunos centros especializados, y se han obtenido—según "Noticias Médicas"—resultados que demuestran su ventaja sobre otros preparados en el tratamiento de la citada enfermedad.

## LOS JUDIOS ACEPTAN



El ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, durante su primera manifestación pública sobre los impedimentos israelíes a la propuesta de paz americana en el Oriente Medio.—(Telefoto Cifra.)

## WASHINGTON

### Quieren que el acuerdo sobre las bases de Estados Unidos en España tenga forma de tratado

WASHINGTON, 30. (Efe).—La necesidad de que los acuerdos ejecutivos entre España y los Estados Unidos tengan forma de tratado fue discutida el martes último en Washington por un grupo senatorial dirigido por el senador Stuart Symington, demócrata por Missouri.

En el curso del debate, el senador William Fulbright, de Arkansas, declaró que el Ejecutivo está negociando un acuerdo con España y que tal acuerdo debería tener forma de tratado para que el Senado tenga oportunidad de estudiarlo.

Fulbright recordó la aparición ante el Comité de Relaciones Exteriores que preside del subsecretario de Estado, Alexis Johnson, y dijo que en el curso de dicha aparición había pedido a Johnson y a otros miembros del Departamento de Estado que los acuerdos con España se transformaran en tratados para dar al Comité y al Senado en pleno la oportunidad de estudiar y desarrollar el significado de los acuerdos, con el fin de aprobarlos o desaprobarlos.

Después, Fulbright dijo que "si la Administración lleva a cabo los acuerdos en su forma ejecutiva, el Senado se verá en una situación en la que, tras hacer el acuerdo el Ejecutivo y "prometer y pagar", tendrá que enfrentarse —al Senado— con el pago de lo prometido. "Y si no lo hicieramos, se consideraría que hemos renegado de unos acuerdos hechos por el Presidente y la Administración", dijo Fulbright, que afirmó después que "este procedimiento sería totalmente intolerable". El senador Symington se mostró de acuerdo con la opinión de su colega, declarando que "no veía cómo el Senado puede autorizar primero y apropiarse dinero después para honrar obligaciones que desconoce".

## Famosos en vacaciones



TORREMOLINOS (Málaga).—El cantante Raphael en su finca de Torremolinos, después de su gira artística por América, antes de iniciar el cumplimiento de los compromisos que tiene para esta temporada. El cantante armoniza sus pasatiempos favoritos, que son la natación, sus perros y la fotografía.

# Atraco a mano armada en los Astilleros de Bilbao

## Se cree que los atracadores pertenecen a la ETA

SESTAO (Vizcaya). (PYRESA). Cuatro enmascarados han llevado a cabo un atraco en las oficinas de la factoría Astilleros Españoles, de Sestao, robándose algo más de tres millones de pesetas.

Los atracadores, cinco hombres y una mujer, cuyas edades oscilan entre los veinte y veinticinco años, se personaron ante las oficinas en dos coches "Seat 1.500", matrícula ambos de Bilbao, uno de los cuales había sido robado, días atrás, a uno de los jefes de la fábrica. La chica iba disfrazada con unas gafas oscuras y usaba peluca del mismo color. Los cinco jóvenes

restantes llevaban el rostro cubierto con medias y armados con pistolas y metralletas.

Hicieron su entrada por la puerta lateral, dirigiéndose directamente hacia la casa donde estaban dispuestos en unas bandejas los sueldos de los trabajadores de la ciudad empresa. Tras intimidar a los funcionarios y colocar a algunos de éstos de bruces, en el suelo, realizaron la operación de llevarse los sobres dispuestos. Momentos después se daban a la fuga perseguidos de cerca por diversos empleados, logrando éstos alcanzar a una joven de veinte años de edad, cuya filiación se desconoce por el momento.

Esta joven llevaba una maleta, propiedad de la empresa, en la que se encontraba la metaleta, una peluca negra y unas gafas. En este momento con los asaltantes ha resultado levemente herido tan sólo un empleado, a pesar de haber habido disparos en la huida y de que una grúa intentara interceptar el coche en que huían los atracadores.

Puesto el caso en conocimiento de la Brigada Regional de Investigación Criminal, los agentes han realizado inmediatamente las operaciones de búsqueda de los autores del atraco. Poco tiempo después eran encontrados los dos coches utilizados, uno de ellos en Sestao y otro en Portugalete.

De momento, no hay informes concretos sobre el asunto, si bien se cree que los autores de este nuevo suceso pertenecen a la organización terrorista ETA, que días atrás realizó otro atraco en Deberio y un atentado terrorista a la Delegación de la Vivienda de esta provincia.

# UNA LEY REVOLUCIONARIA

La Ley General de Educación ha entrado ya a formar parte del ordenamiento jurídico de España al ser aprobada con un solo voto en contra en la última sesión plenaria de las Cortes, luego de una larga etapa de elaboración y de estudio serio y metódicamente realizado, primero, en el Ministerio de Educación y Ciencia; luego, en el Consejo de Ministros, y, por fin, en el Alto Cuerpo Legislativo.

Esta Ley que acaba de recibir la sanción de los representantes del pueblo, no es solamente una disposición legal como otras, necesarias para el desarrollo de unas determinadas facetas de la vida jurídica o administrativa del país. Es algo mucho más importante y trascendental, puesto que en ella se plasman y se materializan los más profundos sentimientos, aspiraciones y ambiciones del pueblo, de los que el sindicalismo nacional se hizo intérprete portavoz y guía, desde el mismo instante de su fundación y de la inicial formulación de su doctrina.

VILLAR Palasi, gracias a cuya decisión, a cuya concepción realista, a cuya vocación de servicio y a cuya clara concepción del problema —mejor, de los problemas— difíciles que entrañaba— ha sido visible la empresa, ha dicho en su discurso a las Cortes en la sesión del día 28 que la Ley es "el fruto de un tiempo especial, distinto, limpio y febril que se inicia el 18 de Julio de 1936". Ello es cierto y solamente quienes se empeñan en vivir contra la realidad y vuelta la espalda, los ojos y la ahoznara a tiempos definitivamente lejanos atrás, pueden —en esta como en otras cuestiones trascendentales— negar la evidencia.

LEY de ralgambre típicamente española, ley popular, reclamada a gritos por el pueblo; ley social, ley revolucionaria, ley de paz, ley que asegure con la elevación del nivel cultural de los españoles el progreso y el desarrollo social y económico de la Patria y su independencia, como ha dicho el señor Villar Palasi. Y ley que tiene su inspiración y su fundamento en la exigencia falangista de la unidad de los hombres de España y en la de evitar que se marginen los talentos de los españoles por falta de medios económicos, como ha puntualizado Jaime Campmany en su discurso de defensa del dictamen de la Comisión ante el Pleno de las Cortes.

EL Ministro de Educación y Ciencia ha puesto de relieve la carga que lleva la Ley, en orden a la concepción de justicia revolucionaria en servicio del pueblo y de la Patria y ha dudado a grupos de presión que quisieran negarle el pan y la sal del futuro intentando llegar a ello por ciertos vehículos. Ello, aparte de otras consideraciones, ya sería suficiente para que el pueblo —para quien la ley es la puerta de su segura redención social, cultural y económica— reciba con gozo y con ilusión esta verdadera conquista que ensancha los caminos que se abren ante los afanes de las nuevas generaciones.

# CASO MANSON

# "Que no se enteren que van a morir"

# Linda Kasabian relata la segunda noche de asesinatos

LOS ANGELES (California, Estados Unidos), 30. (Efe).—La segunda noche de asesinatos orgiásticos a cargo de la "familia" Manson fue una demostración de cómo deben hacerse esas cosas, dijo ayer Linda Kasabian.

Acompañados por el líder hippie de treinta y cinco años que se llama a sí mismo "El Diario", Patricia Krenwinkel, Leslie Van Houten, Tex Watson y la propia Linda llegaron a la casa de Leno y Rosemarie Labianca, propietarios de una cadena de supermercados.

"Que no se enteren que van a morir", dijo Manson a los miembros de su "familia".

La noche anterior, en la casa de Sharon Tate, los jóvenes habían hecho "mucho ruido", y "Satán" quiso demostrarles que no fue necesario tanto alboroto, tanto "genio" como "talento".

Charles Manson entró en la casa, mientras los demás esperaban en un automóvil que les había llevado desde el rancho Spanish, a lo largo del famoso "Sunset Boulevard", al domicilio de los Labianca.

Al poco rato salió diciendo que dentro había un hombre y una mujer atacados, y les advirtió que no se provocaran miedo o pánico.

Vincent Bugliosi, ayudante del fiscal del distrito, preguntó a su testigo, en la tercera jornada de declaraciones, si ella sabía "lo que iba a pasar".

Linda Kasabian, veinte años y dos hijos, que estuvo un mes unida al "grupo" de jóvenes nombrados al año pasado, contestó que sí, que sabía que iba a suceder, pero que Manson le había ordenado seguir adelante y ella tuvo miedo.

Estuvieron viajando como unas dos horas antes de que llegaran al punto de destino. De cuando en cuando, Manson detenía el automóvil, que conducía el mismo y bajaba a inspeccionar las casas del lugar.

Luego dejó el volante a Linda Kasabian, que la noche anterior, el 8 de agosto de 1969, había conducido el automóvil hasta el domicilio de Sharon Tate.

Estaban frente a una iglesia, y Manson bajó, según declaró Linda, para buscar un sacerdote, pero volvió pronto porque las puertas estaban cerradas.

Las intenciones de Manson al principio eran asesinar a un automovilista, y estuvieron a punto de hacerlo. El cambio de la luz roja por la verde hizo perderse el automóvil, un deportivo, muy por delante del viejo vehículo de los hippies.

En las otras casas, Charles Manson, que quiso provocar una guerra racial entre blancos y negros para que al final quedara el dueño absoluto de los Estados Unidos, había visto fotos de niños. "Charles" no quería truncar el futuro de la vida de los niños. Leno y Rosemarie Labianca no tenían hijos.

Cuando Manson dijo a los miembros de su banda que podían entrar en la casa, les advirtió que borrarán las huellas dactilares porque había que culpar a otro de los crímenes.

"Dijo que quería que un negro recogiera las tarjetas de crédito de los Labianca y las usara para que la gente pensara que había sido un "panteta negra".

"Estás mintiendo", interrumpió ayer Manson a Linda.

"No, Charles; tú sabes que no estoy mintiendo", contestó la testigo.

# CRONICA DE BONN

(Viene de la página anterior)

Nada extraño que a un buen sector de la población alemana le preocupe mucho más esta faceta de la política del actual Gobierno que lo que el ministro Scheel pueda acordar o dejar de acordar en Moscú. Para asustar a la mayoría alemana, que ha sabido aprovechar hasta abusar de su suerte de ser hija del milagro económico, basta hablarle en serio de un futuro menos desahogado.

UNA POLITICA IMPOPULAR

Los aumentos de salarios no bastan, ni mucho menos, para hacer frente a la precipitada carrera de los precios. El cinco, o el siete, o el diez por ciento más que recibe un obrero a causa del aumento de costos de vida, no alcanza en absoluto para cubrir los aumentos que van registrando casi todos los artículos de primera necesidad o de lujo. El ministro federal de Economía, Karl Schiller, ha dado muestras, en opinión del hombre de la calle, de no ser capaz de salir adelante con un programa de estabilidad económica que ha sabido aprovechar de este nivel de vida son complejidad gracias al crédito y a los plazos. Y sólo por este camino se puede hacer frente a la crisis de vida, sin tener que renunciar al coche, televisión en color, ferretería de primera calidad, y en definitiva a un consumo que no está en consonancia con los ingresos.

Para ser Donante Altruista de Sangre no se necesita más que: Pensar en los demás. Tener espíritu cívico. Estar sano.

Solicitar un boletín de inscripción y presentarlo en la Hermandad de Donantes de Sangre, en la Residencia Sanitaria "ONESIMO REDONDO".

# Los empleados del «Metro»...

(Viene de la página anterior)

por haber descarrilado allí un vagón el día antes de que se produjese el conflicto.

## REUNION DE TRABAJO CON GARCIA-RAMAL

MADRID, 30. (Cifra).—Se ha sabido hoy que para estudiar la situación conflictiva de la mencionada empresa, el ministro de legado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, celebró anoche—desde las nueve hasta las once— una reunión de trabajo a la que asistieron el secretario general de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa; el inspector asesor general, don Carlos Iglesias Selgas; el presidente de la Sección Social Central del Sindicato Nacional de Transportes, don Vicente García Ribes; el delegado provincial de Sindicatos, don Eduardo Martínez, y otros dirigentes sociales.

## LAS DELIBERACIONES DEL CONVENIO SE INICIARON EN ABRIL

Las deliberaciones del convenio del «Metro» de Madrid, según se tiene entendido, fueron iniciadas a mediados de abril pasado y reanudadas dos meses más tarde. Últimamente se habían celebrado cuatro reuniones, en el curso de las cuales se produjo un notable acercamiento entre las partes negociadoras, dentro de la fase estrictamente sindical. Habida cuenta de este acercamiento se presumía que en la mañana del pasado día 28, en una nueva reunión, se lograría la firma del convenio.

En principio, el convenio negociado preveía un incremento salarial del ocho por ciento, equivalente en total a treinta y seis millones de pesetas anuales, debiéndose añadir a esta cantidad, en 1971, otros cincuenta millones por diversos

conceptos: primas para el personal de movimiento, de talleres y administrativo; equiparación retributiva de taquilleros y taquilleras, y otras mejoras de tipo asistencial.

Esta propuesta no satisfizo, a última hora, a algunos sectores de la empresa por entender que no era suficiente en relación a sus aspiraciones originarias, razón por la que en la mañana del citado día 28 no se celebró la proyectada última reunión, en vista sobre todo a que se había suscitado el conflicto laboral.

## REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

MADRID. (Cifra).—A las cuatro y media de la tarde de ayer y bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado, se reunió en el Palacio de El Pardo el Consejo de Ministros, a fin de estudiar la situación planteada por el personal de la Compañía del Metropolitano de Madrid, S. A., que cuando se estaba nego-

ciando la renovación del convenio colectivo, abandonó repentinamente el trabajo, paralizando un servicio de utilidad pública. El Consejo escuchó los informes de los ministros competentes sobre la gestión de estos hechos, graves repercusiones de los mismos en la vida ciudadana y consecuencias que se derivarían a los empleados en caso de que persistieran en su actitud, claramente al margen de los cauces normales previstos por las leyes.

En aplicación de la ley de 26 de abril de 1969, el Consejo acordó promulgar un decreto de movilización militar de todo el personal de la Compañía del Metropolitano de Madrid, que, de no reanudarse el trabajo hoy, día 30, entraría inmediatamente en vigor, habiéndose consultado a los ministros del Ejército, Gobernación y Obras Públicas, para que dicten las normas de desarrollo de tal decreto de movilización en las materias de su respectiva competencia.

# UN HIJO DEL PRESIDENTE BOLIVIANO DESAPARECE EN ACCIDENTE AEREO

LA PAZ, 30. (Efe).— Marcelo Ovando Omiste, hijo mayor del Jefe del Estado de Bolivia, general Alfredo Ovando, ha sufrido, al parecer, un accidente aéreo.

La información ha provocado

honda preocupación en los círculos oficiales y militares, pues el avión se perdió en la zona en la que operan los guerrilleros que están comandados por "Chato" Peredo.

El hijo del Presidente, de veintidós años de edad, vino al país a pasar sus vacaciones, ya que estudia en una universidad norteamericana la carrera de Arquitectura.

El portavoz oficial del Jefe del Estado, visiblemente nervioso por esta circunstancia, comunicó que el general Ovando no recibirá a la Prensa.

Mientras tanto, varios ministros del Estado, como el canciller, Edgar Camacho, y otros jefes militares, como el general Rogelio Maldonado, integrante de la Junta de Comandantes, se trasladaron a primera hora de anoche al domicilio particular de la familia Ovando.

Extraordinariamente se hizo saber que se sostendrá una reunión para analizar la difícil situación en la que se encuentra en estos momentos el hijo del general Ovando.

Al cerrar la noche, la Administración de aeropuertos y las rutas militares de la Aviación no habían recibido ninguna señal de la aeronave en la que viajaban Marcelo Ovando y el piloto que se acompañaba.

Por las informaciones que se proporcionaron estos días sobre la zona de Teoponte, donde alrededor de setenta guerrilleros del Ejército Nacional operan, ésta se caracteriza por su densa vegetación, desde el aire imposibilita toda visibilidad, además de que en este tiempo las nubes bajas impiden un reconocimiento.

No se descarta que la aeronave en la que el hijo del Jefe del Estado viajaba haya realizado un aterrizaje de emergencia, pero, en función de esta probabilidad, se teme que Marcelo Ovando y el piloto que le acompañaba puedan caer en manos de los guerrilleros que están comandados por "Chato" Peredo, lo que suscitara un problema de proporciones dramáticas para el Presidente boliviano.

Junto a la escasa visibilidad, la oscura noche y la densa maraña del monte han impedido que continúen las primeras investigaciones sobre el paradero del hijo del Presidente.

En la historia de los jefes de Estado de Bolivia, sería la primera vez que un Presidente boliviano pierda a su hijo en semejantes circunstancias, con el agravante de que la zona donde probablemente haya caído o aterrizado el aparato está declarada como área militar por la insurgencia rebelde del Ejército de Liberación Nacional.

En un comunicado emitido por la Fuerza Aérea boliviana, apunta de confirmarse plenamente la formación en torno a la desaparición del hijo del Presidente, se hizo saber que el aparato "Mustang F-51" estaba pilotado por el capitán Rogelio Maldonado.

El aparato fue declarado en estado de emergencia a las quince horas (veinte hora española).

# Ortí Bordás preside el Consejo de Gerencia de Prensa del Movimiento

MADRID. (PYRESA).— En el Edificio "Arriba" se ha reunido el pleno del Consejo Editorial y de Gerencia de Prensa y Radio del Movimiento, bajo la presidencia del vicesecretario general, don José Miguel Ortí Boreas.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, el Consejo fue informado de la situación económica-financiera de la Prensa y Radio del Movimiento, analizándose los resultados de los diarios y emisoras durante el primer semestre del presente año, así como las perspectivas para el segundo semestre del ejercicio.

Numerosos consejeros solicitaron aclaraciones acerca de los datos presentados y expusieron distintas sugerencias.

Se dio cuenta al Consejo de las resoluciones tomadas por la Comisión Permanente en relación con algunos diarios de la cadena, en razón a sus urgentes necesidades.

Finalmente, el vicesecretario general hizo un resumen de la actual situación y expuso la necesidad de realizar un amplio y minucioso estudio técnico-económico acerca de la problemática general de Prensa y Radio del Movimiento, estudio que será presentado al pleno del Consejo que se celebre en el próximo mes de octubre y que permitirá adoptar las medidas pertinentes en cuanto al futuro desenvolvimiento y desarrollo de los distintos diarios y emisoras del Movimiento.

# Américo Thomas presidirá el sepelio de Salazar

# El ilustre político será enterrado en su pueblo natal

LISBOA, 30. (Ere-Reuters).—El Presidente portugués, Américo Thomas regresó anoche a Lisboa para asistir a los funerales del ex Primer Ministro Oliveira Salazar.

El admirante Américo Thomas se vio obligado a interrumpir una visita que estaba realizando a la isla portuguesa de Santo Tomé al enterarse de la muerte de Salazar.

## SALAZAR SERA ENTERRADO EN SU PUEBLO NATAL

LISBOA. (Efe).— Los restos mortales del presidente Salazar, expuestos al público en la iglesia de los Jerónimos, en Belem, están siendo velados, desde primera hora de la tarde, por los concejales de la cámara municipal de Lisboa y de otras ciudades portuguesas y del Consejo de Santa Comba Dao en la Beira Alta, donde nació el jefe del Gobierno fallecido, el 28 de abril de 1889 y donde será enterrado mañana con los honores que se otorgan a los jefes de Estado, informa la agencia A. N. T.

El Gobierno y la opinión pública pretendían que Salazar, proclamado "Benefactor de la Patria" por el jefe del Estado, almirante Américo Thomas, fuese enterrado en el panteón nacional, en Santa Engracia, o en el propio monasterio de los Jerónimos, donde reposan los restos mortales de dos de los más célebres portugueses del siglo XVI: Vasco de Gama, descubridor de la ruta marítima de la India, y Luis de Camoes, autor del poema épico nacional "Os Lusitánios", pero hubo que cumplir la última voluntad del ex-presidente del Consejo; quien siempre manifestó el deseo de ser enterrado junto a sus padres en el modesto cementerio de Santa Comba.

## FUNERAL EN MADRID

MADRID. (PYRESA).— El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, presidió ayer, en nombre del Jefe del Estado, el funeral celebrado en la basílica de San Francisco el Grande en sufragio del que fue presidente de Consejo de Ministros de Portugal doctor Antonio Oliveira Salazar.

# Ortí Bordás preside el Consejo de Gerencia de Prensa del Movimiento

MADRID. (PYRESA).— En el Edificio "Arriba" se ha reunido el pleno del Consejo Editorial y de Gerencia de Prensa y Radio del Movimiento, bajo la presidencia del vicesecretario general, don José Miguel Ortí Boreas.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, el Consejo fue informado de la situación económica-financiera de la Prensa y Radio del Movimiento, analizándose los resultados de los diarios y emisoras durante el primer semestre del presente año, así como las perspectivas para el segundo semestre del ejercicio.

Numerosos consejeros solicitaron aclaraciones acerca de los datos presentados y expusieron distintas sugerencias.

Se dio cuenta al Consejo de las resoluciones tomadas por la Comisión Permanente en relación con algunos diarios de la cadena, en razón a sus urgentes necesidades.

Finalmente, el vicesecretario general hizo un resumen de la actual situación y expuso la necesidad de realizar un amplio y minucioso estudio técnico-económico acerca de la problemática general de Prensa y Radio del Movimiento, estudio que será presentado al pleno del Consejo que se celebre en el próximo mes de octubre y que permitirá adoptar las medidas pertinentes en cuanto al futuro desenvolvimiento y desarrollo de los distintos diarios y emisoras del Movimiento.

# Américo Thomas presidirá el sepelio de Salazar

LISBOA, 30. (Ere-Reuters).—El Presidente portugués, Américo Thomas regresó anoche a Lisboa para asistir a los funerales del ex Primer Ministro Oliveira Salazar.

El admirante Américo Thomas se vio obligado a interrumpir una visita que estaba realizando a la isla portuguesa de Santo Tomé al enterarse de la muerte de Salazar.

## SALAZAR SERA ENTERRADO EN SU PUEBLO NATAL

LISBOA. (Efe).— Los restos mortales del presidente Salazar, expuestos al público en la iglesia de los Jerónimos, en Belem, están siendo velados, desde primera hora de la tarde, por los concejales de la cámara municipal de Lisboa y de otras ciudades portuguesas y del Consejo de Santa Comba Dao en la Beira Alta, donde nació el jefe del Gobierno fallecido, el 28 de abril de 1889 y donde será enterrado mañana con los honores que se otorgan a los jefes de Estado, informa la agencia A. N. T.

El Gobierno y la opinión pública pretendían que Salazar, proclamado "Benefactor de la Patria" por el jefe del Estado, almirante Américo Thomas, fuese enterrado en el panteón nacional, en Santa Engracia, o en el propio monasterio de los Jerónimos, donde reposan los restos mortales de dos de los más célebres portugueses del siglo XVI: Vasco de Gama, descubridor de la ruta marítima de la India, y Luis de Camoes, autor del poema épico nacional "Os Lusitánios", pero hubo que cumplir la última voluntad del ex-presidente del Consejo; quien siempre manifestó el deseo de ser enterrado junto a sus padres en el modesto cementerio de Santa Comba.

## FUNERAL EN MADRID

MADRID. (PYRESA).— El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, presidió ayer, en nombre del Jefe del Estado, el funeral celebrado en la basílica de San Francisco el Grande en sufragio del que fue presidente de Consejo de Ministros de Portugal doctor Antonio Oliveira Salazar.

# MOSCU

## Nuevo encuentro Scheel-Gromyko

MOSCU, 30. (Efe).— Un nuevo encuentro se inició esta mañana en el palacio moscovita de Spiridonov entre los ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Andrei Gromyko, y de la República Federal de Alemania, Walter Scheel, al frente de sus delegaciones.

Esta tarde los españoles...

Estos días...

El hijo del...

El Gobierno...

El departamento...

En la historia...

DEL 12 AL 27 DE SEPTIEMBRE

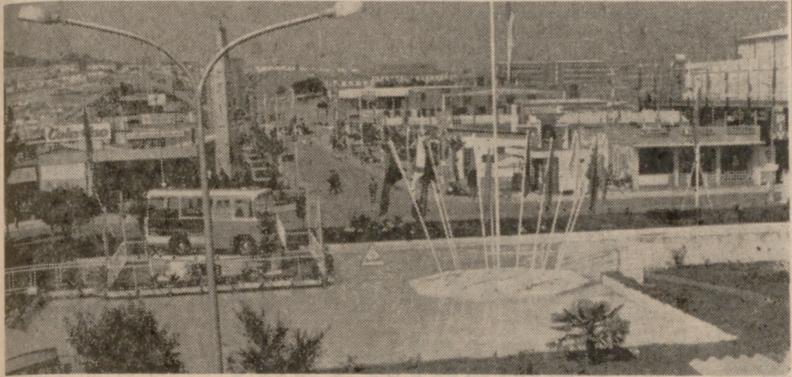
Toda una galería para la II Feria Nacional del Disco
Puede convertirse en el M. I. D. E. M. español
Televisión dedicará espacios extraordinarios a esta manifestación

Está en marcha el Mercado Internacional del Disco y Ediciones Musicales, el M. I. D. E. M. español...

los subdirectores generales de Acción Cultural, don Alejandro Muñoz Alonso y de Teatro y Festivales de España, don Antolín de Santiago y Juárez, dirigen...

do año, han conseguido mantener esta manifestación artística-musical en Valladolid, gracias a la inestimable colaboración del Ministerio de Información y Turismo...

La moción fue aprobada, ya que con dicha adquisición podrá verificarse uno de los planteamientos de tráfico que más necesarios se hacen en nuestra ciudad...



Servicio Nacional de Cereales
Recepción y despacho en los almacenes en agosto

Jornada laboral.—Lunes a viernes, de 8:30 a 13 y de 16 a 20 horas. Sábados, de 8 a 14 horas.

Los almacenes situados en localidades distintas de las mencionadas abrirán solamente cuando las operaciones de recepción o despacho lo justifiquen.

Campaña de Extensión Teatral
El «Corral de Comedias» atenderá a seis provincias

MADRID. (Cifra).—Tres compañías de comedias y una lírica toman parte en la Campaña de Extensión Teatral que actualmente se está desarrollando por provincias...

Se trata de las compañías «Corral de Comedias», que actúa en las provincias de Valladolid, León, Zamora, Salamanca, Burgos y Segovia...

HACIENDA
Aviso para habilitados y pagadores de haberes civiles

Por haberlo dispuesto la Subdirección General del Tesoro con fecha 16 de julio actual, se recuerda la obligación de presentar los O. P. con la debida aplicación presupuestaria...

MISA MENSUAL DE LA HERMANDAD DE ALFERECES PROVISIONALES

El próximo día 2, primer domingo de mes y como es tradicional costumbre, esta Hermandad Provisional celebrará su misa mensual a las once y media, seguida de responsorio, la cual es aplicada por el jefero descanso de los compañeros caídos y fallecidos.

M. I. D. E. M. español sea un poco exagerado, sobre todo si tenemos en cuenta que el M. I. D. E. M. es un congreso internacional de firmas fonográficas.

Se ha hecho cargo de la confección de los carteles que serán repartidos por toda España. Televisión Española va a dedicar, posiblemente, unos espacios a la Feria, y el ciclo de Festivales de España que se celebrará en Valladolid durante el mes de septiembre, tendrá una relación directa con la Feria del Disco.

Un disco, negro, sobre fondo de plata, con la leyenda: «II Feria del Disco, Valladolid, 12 a 27 de septiembre de 1970». Y el fonógrafo, que es el emblema oficial de la Feria, disminuye de tamaño y pasa a ir grabado en una de las esquinas del cartel.

Visita de familiares al Campamento de Riaño

Se pone en conocimiento de cuantos familiares estén interesados en realizar la visita al Campamento de Riaño, que tendrá lugar el domingo, día 2 de agosto, que la reserva de plazas pueden hacerla en las oficinas de la Delegación Provincial de la Juventud (San Blas, 6), hasta mañana, a las once de la mañana.

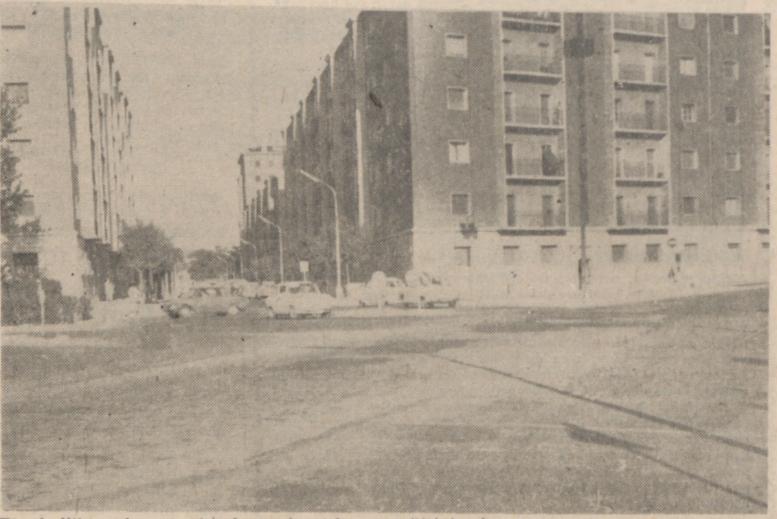
Audiencia PUBLICA
FINCAS RUSTICAS

Desahucio por vencimiento del plazo y por cultivo directo

Al margen del allanamiento de uno de los demandados, que no puede vincular al Tribunal—Sala de lo Civil—, dada su posición con respecto a los demás comandados, aparece evidente que se debe declarar la resolución de los contratos de arrendamiento y consiguiente desahucio por aplicación de los artículos 9, 10, 11 y 28 del Decreto 29-4-1959 por: haber expirado el plazo de seis años y su prórroga, haberse requerido a los demandados fehacientemente, y tener derecho los actores al cultivo directo de las fincas arrendadas.

El éxito obtenido con esta clase de establecimientos es buena prueba de las dificultades que existen hoy para encontrar, sobre todo ahora, plazas, pese a que el tiempo de las estancias es limitado en ellos.

El cruce Paseo de España-García Morato, en vías de solución



En el último pleno municipal, celebrado días pasados, uno de los puntos a tratar fue el de la adquisición de terrenos en la confluencia del Paseo de España con la calle de García Morato.

con lo cual se permitirá la abertura de esa desembocadura, impidiendo que los automóviles que van a iniciar la subida al paso del Arco de Ladrillo lo hagan en el mismo nacimiento de la rampa y evitando la aparición rapidísima de vehículos procedentes de la carretera de Madrid.

La moción fue aprobada, ya que con dicha adquisición podrá verificarse uno de los planteamientos de tráfico que más necesarios se hacen en nuestra ciudad, ya que la actual solución para el nacimiento de la salida a Madrid por el paso superior del Arco de Ladrillo, con las confluencias de García Morato y Paseo de España, se ha quedado muy limitada ante el imprevisto aumento de tráfico rodado en ese punto.

Para que la solución al cruce sea mas correcta, es necesario que el Paseo de España tenga una desembocadura en García Morato con mayor campo de visibilidad; de ahí que el Ayuntamiento haya decidido la adquisición de 494 metros cuadrados al Patronato de Viviendas Militares, propietario del terreno posterior al Hospital Militar.

Distribución de petróleo a los agricultores

Se pone en conocimiento de todos los agricultores poseedores de tractores o motores de riego accionados por petróleo, que pueden pasar por esta Sección Agronómica, a partir del día 1 hasta el 10 inclusive, de diez a una de la mañana a retirar el vale correspondiente al cupo mensual del citado carburante.

CRONICA DE MADRID

Una biblioteca con 150.000 volúmenes para la nueva Ciudad Universitaria

MADRID. (Crónica de PYRENEA, por José Luis Fernández-Rúa).—Son muchas las personas que, aun en esta época del año, se disponen a salir de Madrid, en dirección a la sierra o a la costa, en busca de un lugar en donde poder disfrutar las vacaciones.

En la actualidad, están en construcción una hostería en Cáceres, y paradores en Albalade, Benavente, Carmona, Elorrio, Melilla, San Sebastián de Gómara, Santa Goldona (Menorca), Valverde de Hierro y Vich.

Parce que lo de decirnos a través de la pequeña pantalla las temperaturas que se registrarán en distintos puntos geográficos y si el tiempo en las próximas horas va a ser bueno, regular o malo, es "cosa de hombres".

No resulta fácil, pese a la amplia red hotelera, hallar habitaciones, sobre todo en aquellas áreas en donde, por su fama, constituyen un imán para el turista. Con todo, siempre hay que contar con el factor suerte. Sucede con esto un poco como ese conductor de un coche que, en la gran ciudad, intenta encontrar un rincón en donde poder aparcar el vehículo.

En los últimos veinticinco años hemos visto cómo se han ido acomodando, turísticamente, muchas zonas de nuestro país, en donde antes apenas si acudía un contado número de personas. España—varia, plural y contradictoria— ofrece posibilidades sin par.

Otros jugadores de fútbol a los que se les han terminado las vacaciones son los del Rayo Vallecano. Este año—como en la anterior temporada— el Rayo confía poder ascender a la División de Honor.

NUEVA CIUDAD UNIVERSITARIA

Entre los proyectos a realizar la nueva Ciudad Universitaria de la Universidad Autónoma de Madrid, figura una gran biblioteca central con ciento cincuenta mil volúmenes. Las aulas tendrán una capacidad para cincuenta plazas; los seminarios, de veinticinco y diez, y los laboratorios, de cincuenta.

Salvo excepciones, existe la garantía de un buen servicio, ya que, en definitiva, lo contrario sería matar la gallina de los huevos de oro.

En Barajas existe un mercado de Berajas tuvo un día su propio Municipio, hasta que la fuerza centripeta de la Administración lo absorbió para pasar a depender de Madrid.

ASPIRANTE AL ASCENSO

Entre los jugadores de fútbol a los que se les han terminado las vacaciones son los del Rayo Vallecano. Este año—como en la anterior temporada— el Rayo confía poder ascender a la División de Honor.

En Barajas existe un mercado de Berajas tuvo un día su propio Municipio, hasta que la fuerza centripeta de la Administración lo absorbió para pasar a depender de Madrid.

En Barajas existe un mercado de Berajas tuvo un día su propio Municipio, hasta que la fuerza centripeta de la Administración lo absorbió para pasar a depender de Madrid.

**EL SANTO DEL DIA**

SANTOS ABDÓN Y SENÉN, MARTIRES († 250)

Abdón y Senén fueron pensos, caballeros principales y muy ricos de su patria, los cuales siendo cristianos y viendo padecer a los que lo eran graves tormentos y la muerte durante la persecución de Decio, se ocupaban en consolar a los que padecían por Cristo y en dar sepultura a los mártires. Supo esto el emperador, y haciéndoles llevar a su presencia, mandó echarles cadenas con otros cautivos de su nación, porque quería volver a Roma triunfante entre tantos presos y cautivos. Hizose así, y entre ellos iban los santos mártires Abdón y Senén, cargados de cadenas y grillos. Después mandó Decio a Claudio, pontífice del Capitolio, que trajese un ídolo y exhortóles a que le adorasen, mas los santos, con gran constancia y firmeza, respondieron que ellos sólo adoraban y reconocían por Dios a Jesús. Sacáronlos al anfiteatro, soltando dos leones y causaron osos ferocísimos, mas éstos los respetaron milagrosamente. Atribuyendo el juez Valeriano este hecho a arte de magia, mandó que los matasen, y así, murieron despedazados, volviendo sus hermosas almas al cielo. Tres días estuvieron insepultos sus cuerpos para terror de los cristianos; pero después vino Quirino, subdiácono y cronista de los mártires, el cual recogió ferverosamente los cadáveres, los puso en un arca de plomo y guardólos en su propia casa con gran devoción. E imperando el gran Constantino, por revelación celestial fueron descubiertos y trasladados al cementerio de Ponciano.



SANTORAL DE MANANA  
Santos Abdón, Senén, Rufino, Máxima, Donatila, Segunda, vírgenes; Julita, mártires; Urso, obispo.  
Misa: De Feria.

SANTORAL DE HOY  
Santos Ignacio de Loyola, fundador, Patrono de los Ejercicios Espirituales; Calimerio, obispo; Fabio, Demócrito, Segundo, Oionisio, mártires; Germán, Firmo, obispos; Juan Columbino, fundador.  
Misa: De San Ignacio de Loyola. Memoria. III clase.

**EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS**

Hoy, jueves, 30 de julio de 1970. Van transcurridos 210 días del presente año y faltan 155 para llegar a 1971. El Sol salió esta mañana a las 5 horas y 10 minutos y se pondrá a las 7 h. 32 m. La Luna, a las 2 horas y 4 minutos y a las 6 h. 10 m., respectivamente. Seguimos en cuarto menguante.

**ESTUDIANTE:**

En caso de accidente escolar, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica farmacéutica completa, en internamiento sanatorial, intervenciones quirúrgicas e indemnizaciones económicas. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

**CADADIA SUREFRAN** "Va y viene quien de suyo tiene." Dice que el que tiene bienes satisface como quiere su voluntad.

**RADIO Y TELEVISION**

**LA VOZ DE VALLADOLID**

TARDE-NOCHE.—19.30: Musical, siete tardes.  
19.30: "El Ballenato". 19.45: "Canciones de siempre", por Alfredo Kraus. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club Juvenil. 21.00: Charlas para todos. 21.15: Los 3 de Castilla. 21.30: Un libro nuevo. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.50: Último minuto deportivo. 22.45: Sociedad y cultura. 23.00: Conjuntos españoles. 23.45: "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdú. 24.00: Hombres en ruta. 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación.

**RADIO VALLADOLID**

TARDE-NOCHE.—19.30: Discos dedicados y del oyente. 20.00: La discoteca. 21.00: Notas nocturnas. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: Plaza Mayor. 22.30: Romanzas de zarzuela. 22.45: "Ustedes son formidables", el sensacional programa de solidaridad humana que presenta Alberto Olivares. 23.30: "Papillon" (cap. 19). 24.00: Voces de oro. 1.00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

**RADIO POPULAR DE VALLADOLID**

TARDE-NOCHE.—18.30: Todo en ritmo. 21.30: Santo Rosario. 21.50: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.25: En voz alta. 22.30: Musical 2.000. 23.00: Shout. 23.30: Concierto: Marchas y coros de ópera. 00.25: Invocación. 00.30: Cierre de la estación.

**ESPECTACULOS**

AVENIDA.—Desde las 5: "La brigada suicida".  
CALDERON.—A las 5, 7.45 y 10.45: "El libro de la selva".  
CAPITOL.—Desde las 4.30: "Ni un momento de respiro" y "Vi Festival de Tom y Jerry".  
CARRION.—Compañía de Cecilio de Valcarlos. A las 7.45 y 11: "Un sereno debajo de la cama". Estreno.  
CERVANTES.—Desde las 4.30: "Plays de la Riviera" y "Operación cowboy".  
COCA.—Desde las 4.30: "El estrangulador de Boston" y "Los cien rifles".  
DELICIAS.—Desde las 4: "Dominique" y "El Justiciero de Kansas".  
GOYA.—Desde las 4.30: "La batalla del Alamein" y "El extra".  
LAFUENTE.—Desde las 4.30: "Operación Mogador" (3) y "Los caballeros del misterio" (3 R).  
LOPE DE VEGA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Tessa". Estreno.  
REX.—Desde las 4.30: "Se acabó la fiesta" y "La picara soltera".  
ROXY.—Desde las 4.30: "La dinamilia está servida" y "Guardianes del espacio".  
ZORRILLA.—Desde las 11: "Novios 68" y "La hora del coraje".

**FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA**

Plaza de la Universidad, 1; Segovia, 6 (Delicias); Gamazo, 8; Paseo de Zorrilla, 39; Arturo Moliner, 9 (San Pedro Regalado); Plaza de las Batallas, 1, e Imperial, 5.

**CULTOS**

**PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**

Todos los días, santa misa a las nueve. Los viernes se traslada a los cultos vespertinos. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria del rosario.

SAN BENITO (PP. Carmelitas)  
Segundo día del solemne triduo a la Virgen del Carmen. Misa y ejercicio a las ocho; por la tarde, a las ocho, misa con homilía.

PADRES JESUITAS  
(En las Salesas)  
Séptimo día de novena de San Ignacio. A las ocho y media de la tarde, misa y homilía por el padre Vicente Arrau.

ANGUSTIAS  
Todos los días, misa de nueve, nueve y media y diez de la mañana, y ocho de la tarde.  
Mañana, a las ocho de la tarde, se rezará el santo rosario y ejercicio propio del mes, terminándose con el Via Crucis solemne.  
El sábado, a las ocho de la tarde, exposición mayor del Santísimo, santo rosario, ejercicio propio del mes, reserva, sabatina y salve solemne a la Santísima Virgen.  
El domingo, misa a las nueve, diez y doce.

**SALICES DE MAYORGA VERANEANTES**

(De nuestro corresponsal, E. Abad.)

Como en años anteriores, y si cabe con más entusiasmo, se ha celebrado en esta la Fiesta del 18 de Julio, con misa por todos los caídos en la Cruzada y responso, terminando con el "Cara al Sol", dando los gritos de ritual, después de la lectura de la Oración por los Caídos, el jefe local del Movimiento, don Nicasio Marcos, acompañado de todos los farlangistas de este pueblo, que son la casi totalidad de los vecinos, ya que tanto no haya pueblo que tenga quantos afiliados al Movimiento con relación al número de habitantes.

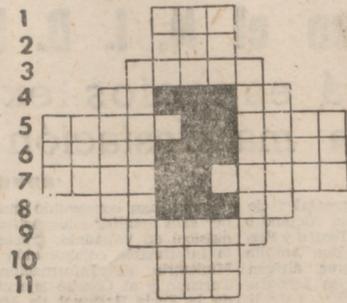
En estos días están pasando sus vacaciones gran número de naturales de esta y que tienen su residencia habitual en otros puntos. Entre ellos recordamos a don León del Amo, auditor del Tribunal de la Rota de Madrid. A todos les deseamos pasen felices días gozando de estos lugares tan a propósito para veranear a las orillas del Cea, contemplando sus transparentes aguas y disfrutando del frescor de sus orillas, llenas de arbolado, y ejercitar el deporte de la pesca, con sus sabrosos barbos y exquisitos cangrejos.  
El turismo en los pueblos agrícolas se está estrenando ahora. Este pueblo, como otros muchos ba-

ñado por el expreso río Cea, es, sin duda alguna, muy a propósito para pasar unos buenos días de vacaciones.

Continúan cosechándose los cereales con un ritmo lento por la carencia de máquinas cosechadoras. Hubiera venido a pedir de boca la llegada de alguna obra para recoger los frutos lo antes posible y evitar los efectos desastrosos de alguna tormenta, como la sufrida a primeros de este mes.

**TIEMPO PERDIDO**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES.—1: Movimiento convulsivo. 2: Piedra sagrada. 3: Arrasa. 4: Conjuncción. Infusión. 5: Tener sitio. Res de más de un año y que no pasa de dos. 6: Guisán. Nombre femenino. 7: Mamífero roedor pequeño, de hocico puntiagudo. 8: Al revés, intersección. Entrega. 9: Nombre femenino. 10: Fiera. 11: Existir.  
VERTICALES.—1: Extremo inferior de la antena. 2: Guiso. 3: Arbol muy alto que se desarrolla de la familia de las abietáceas. 4: Tortura. 5: Yunque de platero. Par. 6: Metal. Demos-

**JEROGLIFICO**



¿TAN GRANDE HA SIDO?

trabajo. 7: Gracia. Hogar. 8: Helada de frío. 9: Levante o pone rígida una cosa. 10: Sujeta. 11: Artículo.

LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

**AVISOS**

DIAS DE PAGO A LAS CLASES PASIVAS DEL ESTADO  
Día 1: Jubilados, P. F. Civiles, P. F. Militares y tropa. Día 3: Pensiones de retiro. Día 4: Todas las nóminas, altas y retenciones.  
Horas de pago: De 11 a 13.

**MINISTERIO DE TRABAJO Instituto Nacional de Previsión**

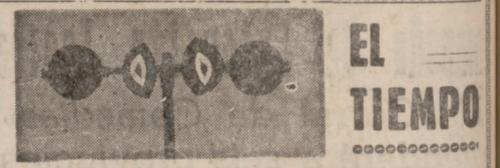
DELEGACION PROVINCIAL DE VALLADOLID  
Se abre concurso para la instalación de aparatos elevadores en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social "González Bando", de Valladolid.  
La documentación podrá examinarse en las oficinas de dicha Delegación, sita en la calle de Gamazo, número 5, y en la Administración de la citada Residencia Sanitaria.  
Las proposiciones se deberán presentar en el Registro General de la expresada Delegación hasta las trece horas del día 1 de septiembre de 1970.  
Valladolid, 30 de julio de 1970.

**CICLISMO: CAMPEONATO DE ESPAÑA PARA VETERANOS**

**Donato Martín, el abuelo de la competición**  
Con sesenta y cinco años, dispuesto a ganar



El Campeonato de España de Fondo en Carretera para Veteranos se disputa esta vez en un pueblo de la provincia de Barcelona: San Hipólito de Voltregá. Está previsto que acudan varios corredores de Valladolid. Y entre ellos, un hombre cuya figura se ha hecho inseparable de su bicicleta desde siempre. Se trata, como todos sabemos, de Donato Martín Vela.  
Sorpresa. Donde esperábamos encontrar un hombre viejo, o al menos envejecido, está un hombre jovial y lleno de vida. En plena forma.  
—Sí. Me encuentro muy en forma y querría traerme el trofeo de campeón, aunque nunca hasta ahora lo he conseguido. Me ilusiona mucho ganar.  
—¿Cuántos años tiene ya, Donato?  
—Cumpli sesenta y cinco en febrero.  
—¿Cuándo empezó a concursar en carreras de veteranos?  
—Desde el cuarenta y seis hasta hoy no me he perdido una sola carrera.  
—¿Su mejor puesto?  
—Consiguí clasificarme duodécimo en Bilbao. En 1965, en Madrid, fui el número trece. Allí, el presidente de la Federación, señor Del Caz, me entregó un trofeo por ser el mayor de los que competían.  
—Entonces, la prueba era...  
—Entonces sólo había un cambio de la provincia de Barcelona: San Hipólito de Voltregá. Está previsto que acudan varios corredores de Valladolid. Y entre ellos, un hombre cuya figura se ha hecho inseparable de su bicicleta desde siempre. Se trata, como todos sabemos, de Donato Martín Vela.  
—¿Cuántos corredores se presentan este año?  
—Más de ochenta.  
—¿Que correrán...?  
—Divididos en tres series: la A, para los de 40 a 50 años; la B, para los de 50 a 60, y la C, para los de sesenta en adelante.  
—¿Quién de los concursantes tiene más edad?  
—Yo soy, me parece. Solá y Trillo tienen bastantes años, pero son más jóvenes que yo. Al que más temo es a Trillo.  
—¿Qué trofeos se concederán?  
—Bueno. Por el solo hecho de participar ya se conceden trofeos a todos. También se dan dietas, y a los primeros de cada categoría se les pagan los viajes. En segunda, claro.  
—¿Practicó el ciclismo en su juventud?  
—Sí. En el veintiocho participé por primera vez en una competición.  
—¿Qué dice su familia?  
—Al principio refunfuñaban un poco, pero ya se han acostumbrado. Ahora ven mi afición como una cosa normal.  
—¿Es el deporte lo único que le lleva a estas competiciones?  
—Sí. Lo único que me interesa es el deporte. Dinero no he ganado ni cuarenta céntimos.  
—¿Entrena?  
—Sí. Suelo hacer doscientos kilómetros a la semana, distribuidos en tres o cuatro días.  
—¿Va a ganar la carrera?  
—Como ya he dicho antes, me gustaría ganar. Ahora que participo en la categoría C, pienso que me será más fácil traer el título de campeón para Valladolid. Haré lo posible por conseguirlo.  
—¿Pase lo que pase, seguirá asistiendo a los campeonatos?  
—Sí. Hay salud, asistire. Y aunque no me dejen correr en competición, seguiré haciendo deporte y acudiendo a las carreras todos los años, para estar con mis compañeros.  
—Nos lo ha dicho con seriedad, Donato Martín Vela, un joven de sesenta y cinco años.



**VEINTINUEVE GRADOS**

**INFORMACION TECNICA**  
Depresión de 396 milibares en 60° Norte, 16° Oeste. Otra de origen térmico en el interior de la Península Ibérica en 39° Norte, 4° Oeste. Otra también del mismo tipo en 27° Norte, 2° Este, de 1.007 milibares. Anticiclón de 1.029 milibares en 37° Norte, 41° Oeste, en cuña sobre Bretaña y Cantábrico, con un centro de 1.028 milibares en 41° Norte, 29° Oeste. Parcialmente nuboso en el Cantábrico, norte de Galicia, cabecera del Ebro, litoral levantino y catalán, Baleares y Canarias. En altura, alta en Madera y Lisboa. Sobre la Península y Baleares flujo del Oeste, salvo a niveles bajos en Madrid, Coruña y Baleares. En Canarias, los vientos son del Este en todos los niveles.

**SITUACION GENERAL**  
Ayer se registraron chubascos en la vertiente cantábrica y muy aisladamente en Galicia y cabecera del Ebro, y se tomaron tormentas dispersas en la Mancha, serranía de Cuenca, Cataluña, Levante e Ibiza. En la última noche o en la madrugada de hoy, los chubascos han afectado a puntos dispersos de Galicia, vertiente cantábrica y Cataluña, con tormentas en el litoral tarraconense y bajo Ebro.

LOCALIDAD	TEMPERATURAS máx. ayer min. hoy	Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas
MADRID	32 18	0,0 lts. m2
AVILA	27 16	0,0 "
BURGOS	22 11	0,0 "
LEON	28 11	0,0 "
PALENCIA	26 14	0,0 "
SALAMANCA	29 14	0,0 "
SEGOVIA	28 15	0,0 "
SORIA	26 10	0,0 "
ZAMORA	29 14	0,0 "
VILLANUBIA	28 13	0,0 "
VALLADOLID	29 14	0,0 "

**TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)**  
Parcialmente nuboso en la vertiente cantábrica, norte de Galicia, alto Ebro, litoral levantino-catalán, Baleares y Canarias. Despejado o escasamente nuboso en el resto del país, aun cuando se formarán nubes aisladas de desarrollo vertical, por la tarde, en los sistemas montañosos de Galicia y Duero y en el sistema Central e Ibérico, con riesgo de algún fenómeno tormentoso disperso. Temperaturas ligeramente superiores a las de ayer en la mitad meridional de la Península, Galicia y Centro.  
(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

¡CUIDE SU DENTADUR!

¡CUIDE LAS PUERTAS DE SU CUERPO!

Vertical text on the right edge of the page, including partial advertisements for clothing and other goods.

## 2 MUJERES EN SU VIDA...



## 2 FORMAS DE AMAR TOTALMENTE OPUESTAS...

**TESSA**  
(LA GRAN ATRACCION)  
DIRECTOR DANIEL PETRE  
METROCOLOR

UNA APASIONANTE AVENTURA  
UN AMBIENTE DE DRAMATICO EXOTISMO  
UNA PELICULA DE IMBORRABLE RECUERDO

A LAS 5, 7,45 Y 10,45  
SENSACIONAL ESTRENO

# HOY LOPE de VEGA

(Mayores de 18 años)

Desde las 4,30 continua

## Ni un momento de respiro

Technicolor  
por Dick Van Dyke  
y Edward G. Robinson

## VII Festival de Tom y Jerry

(Teleras menos)

Temporada de dos estrenos en programa doble

## CINEMA ROXY

HOY desde las 4,30  
¡¡Ultimo día!!

LA DINAMITA ESTA SERVIDA  
Color, por Tony Leblanc y Laura Valenzuela, y Guardianes del espacio

HOY, desde las 4,30  
¡¡Ultimo día!!

## Moderno Cine LA FUENTE

OPERACION MOGADOR  
Color-Scope - Roger Browne

HOY, desde las 4,30  
¡¡Ultimo día!!

## Nuevo Cine GOYA

LA BATALLA DEL ALAMEIN  
Color-Scope - Michel Reine

HOY, desde las 4,30  
¡¡Ultimo día!!

## CINE REX

¡SE ACABA LA FIESTA!  
por Eddie Constantine, y LA PICARA SOLTERA  
Color, por Natalie Wood y Tony Curtis  
(Mayores de 18 años)

HOY, desde las 7,45 y 10,45

## Mañana, en ROXY

DOS COLOSALES ESTRENOS COMO HOMENAJE AL "WESTERN" ITALIANO!

## VOY, LE MATO Y VUELVO

Color-Scope - Gilbert Roland y George Hilton

Como lobos sedientos  
Color-Scope - Gary Hudson y L. Nusciak  
(Mayores de 18 años)

Continúa desde las cinco  
SU ARROJO FUE TAL QUE LES LLAMARON

## BRIGADA SUICIDA

Cinemascope - Eastmancolor  
Peter Lee Lawrence y Guy Madison  
(Mayores de 18 años)

Desde las 11 de la mañana

## NOVIOS 68

Eastmancolor  
por Arturo Fernández y Soñia Bruno, y

Lo hora del coraje  
Techniscope - Eastmancolor  
John Ireland - Mark Damon  
(Mayores de 18 años)

al detenerse de noche encienda el alumbra de posición

## Ciclo homenaje a WALT DISNEY

HOY y MAÑANA ¡Dos únicos días!



## El Libro de la Selva

RUDYARD KIPLING  
LA CULMINACION DEL ARTE DE WALT DISNEY  
A las 5, 7,45 y 10,45

# CALDERON

(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

## VALLADOLID POR EL PERU

### La fiesta del sábado en la Pérgola tendrá ese fin

El sábado, en la Pérgola del Campo Grande, y siguiendo la línea de festejos y bailes que organiza la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Valladolid, tendrán lugar, a las siete y media de la tarde y once de la noche, dos realmente extraordinarios.

No sólo por las tres actuaciones previstas — Los Dakotas, el cantante peruano Pochi y la gran Mary Trillo —, sino porque la recaudación total de estos dos festejos serán entregadas por nuestro Ayuntamiento con destino a los damnificados del Perú.

Ante las peticiones de ayuda, encabezadas por la Federación de Estudiantes Hispanoamericanos de Valladolid, nuestro Ayuntamiento ha respondido generosamente. Pero ahora ha de ser el público el que responda también con la misma generosidad para que la recaudación sea realmente importante.

El sábado, pues, tendremos ocasión de hacer un favor a nuestros hermanos del otro lado del Atlántico, que tantas cosas necesitan y de tantas carecen, a la vez que podamos escuchar buenos intérpretes y gozar de un grato ambiente musical.

## Quinta de feria en Valencia

# Orejas para «El Viti», Palomo y Márquez

VALENCIA. (Cifra).—Quinta corrida de feria. Seis toros de Galache que dieron buen juego. Más de media entrada.

«El Viti» da buenas verónicas. Faena con pases por bajo, naturales y redondos. Mata de media estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.)

En su segundo muletea por alto aguantando el toro y la lluvia. Redondos, naturales y adornos. Media estocada y descabello. (Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo.)

Palomo Linares, faena rodilla en tierra para seguir con pases por bajo y naturales. Una entera. (Aplausos.) Empieza a llover.

En el otro, muy bien con la capa. Faena con pases por alto y de rechazos para un pinchazo y una entera. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.)

Miguel Márquez, faena aguantando, cerca y ceñido. Mata de media

Desde las 4,30

## EL ESTRANGULADOR DE BOSTON

Panavision - Technicolor  
Tony Curtis y Henry Fonda

Los cien rifles  
Color, por Raquel Welch y Jim Brown  
(Mayores de 18 años)

Desde las 4,30

## Playas de la Riviera

Color, por Ernie Wise, y Operación Cowboy  
(Mayores de 18 años)

## El sábado, nuevo festejo de «Novilleros a la fama»

La serie «Novilleros a la fama», iniciada el pasado viernes con resonante éxito, ofrecerá pasado mañana, a las once de la noche, el segundo «capítulo», que promete resultar tan interesante o más que el anterior.

En este nuevo festejo, con novillos de la misma ganadería, actuarán dos valores locales que cuentan con nutrida «hinchada», como son «El Petterillo» y Angel Macías. Y con ellos, Curro Martínez «El Botines», cleró triunfador de la noche inaugural.

Cartel interesante, como se ve, capaz de empujar a varios miles de aficionados hacia el coso taurino del Paseo de Zorrilla.

¿Quién de los tres ganará, la opción a participar en el tercer festejo? El sábado a última hora lo sabremos. F. R.

## PARADAS DE TAXIS

Ferrari	228200
Plaza San Pablo	251030
Plaza España	228232
Maria de Molina y Calvo Sotelo	228212
Plaza Mayor	228230
Banco Santander	228282
Estación de San Bartolomé	228245
Plaza Cruz Verde	228270
Teatro Calderón	228205
Carretera de Segovia (Delicias)	235019
Plaza de Santa Cruz	228274
Calle de Santa Lucía	251057
Paseo de Trinitas	232064
Paseo de Zorrilla (García Morato)	232072
Cuadro de Marzo	232183
Avenida de la Estación (sin teléfono).	

## TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección	226623
Redacción	222584
Administración	222373

## Temporada teatral en CARRION

MANANA, VIERNES y el sábado, a las 7,45 y 11

ANTONIO CASAL presenta el ESTRENO de la comedia musical de Yarin, G. Lucea y Campoelón

## CIEN MILLONES EN EL AIRE

— con —  
HERLINDA - OLIMPIA LUZ GALAS  
MAGDA - BERTA ANGEL MARTINO

Orquesta LOS CONDORS

## UN SERENO DEBAJO DE LA CAMA

Nctas importantes.—Usted pensó la entada, nosotros pensamos LA VISTA. Usted pone la VISTA, nosotros ponemos las bellezas para ser VISTAS.  
(Mayores de 18 años)

# Alerta en Nueva York

## La contaminación atmosférica ha obligado a decretar el estado de emergencia

NUEVA YORK (Efe).— El estado de emergencia y alerta por el alto grado de contaminación de la atmósfera en la ciudad ha sido proclamado hoy por el alcalde de Nueva York, John V. Lindsay.

Desde las primeras horas de la mañana, la radio está advirtiendo a la población que las personas con dificultades respiratorias se abstengan de salir a la calle.

Es este el quinto día en que una densa capa de gases industriales cubre los cielos de la ciudad, azotada al mismo tiempo por una dura ola de calor y porcentajes de humedad que no bajan del sesenta por ciento.

Como primera medida dentro del estado de alerta, el Ayuntamiento ha ordenado la reducción de la incineración de basuras en un veinte por ciento a las casas particulares y la interrupción total de esas tareas a hospitales y grupos de viviendas particulares a partir de las tres de la tarde.

El alcalde Lindsay advirtió a los neoyorquinos que deben estar preparados para "órdenes de prohibición de la circulación a todos los vehículos en ciertas zonas de la ciudad si la situación empeora".

El alcalde pidió que circulen los menos vehículos privados que sea posible y que se utilicen al máximo los sistemas colectivos de transporte.

La proclama del alcalde siguió a un informe que le acaba de rendir el departamento de recursos atmosféricos en que se decía que el dióxido de sulfuro, el monóxido de carbono, el humo y los oxidantes se habían acumulado sobre la ciudad hasta alcanzar un nivel "peligroso para la salud".

Al alto nivel de envenenamiento atmosférico acompaña una aguda crisis en el sistema de suministro de electricidad a la ciudad, con cortes frecuentes.

El alcalde Lindsay pidió hoy a la población que tuviera en funcionamiento el menor tiempo posible los aparatos de acondicionamiento de aire que trabajan desde hace cinco días ininterrumpidamente, ya que las temperaturas no bajan de los 30 grados.

La compañía que suministra electricidad a la ciudad, la "Consolidated Edison", ha pedido hoy por segundo día consecutivo a sus usuarios que reduzcan el consumo y les ha advertido que le será imposible evitar cortes de electricidad.

# LA ACTIVIDAD INDIGENISTA DE VASCO DE QUIROGA EN MEXICO

El indigenismo es un movimiento que está presente en el momento actual en los países iberoamericanos, en los que predomina un índice elevado de población india. A esta tarea indigenista, que tiene como finalidad conservar la pureza de la raza india, las costumbres, la lengua y las tradiciones nativas, España también se ha sumado, ya que el pasado español en América ha dejado una huella sentimental, romántica, en muchos estudiosos e investigadores de la historia de América. Este movimiento indigenista, que recibió el apoyo oficial en el Primer Congreso de Indigenismo, celebrado en Pátzcuaro, podemos decir que no es nuevo, ya que fue un español, Vasco de Quiroga, el primer indigenista entrado en Pátzcuaro y que pasó sus años luchando por el bienestar físico y espiritual de los indios. Vasco de Quiroga, en el siglo XVI, inicia en México una larga actividad indigenista: sanidad, creación de hospitales, enseñanza y evangelización. Su obra todavía queda perenne en México capital y en el antiguo territorio de los tarascos, en el Estado de Michoacán.

Fue Vasco de Quiroga hombre de dotes privilegiadas, que con humildad, con trabajo, con santidad, pasó, desde licenciado en Leyes, a ser obispo de Michoacán, cargo que aceptaría no por vanagloria, sino para poder realizar una mayor labor en su tarea indigenista. Nació en 1470 —se celebra este año el quinientos aniversario—, en Madrigal de las Altas Torres (Avila), cuna de grandes figuras de la historia española. Perteneciente a una familia acomodada, ni rica ni pobre, de gente dedicada a las letras y a las armas, pasó sus primeros años en el pueblo natal, en contacto con el campo, con la naturaleza, vegas, sol y tierra castellana que siempre recordará en Nueva España. Realizó sus estudios en Salamanca, aunque hay también algunos biógrafos que mantienen que compartió su preparación jurídica entre Salamanca y Valladolid; era lógico, ya que la situación geográfica de Madrigal, entre las dos Universidades castellanas, sería un gran atractivo para el futuro licenciado en Leyes. Casi hasta los sesenta años residió en Valladolid, trabajando como abogado, y es a esta edad cuando se trasladará a México, pasando los últimos treinta y cinco años de su vida en el Nuevo Mundo. El traslado a México es debido a los escándalos y mal gobierno de la primera Audiencia que se había establecido allí. La tiranía de Nuño de Guzmán, presidente de este primer tribunal judicial, y el mal trato dado a los indios, indujo al emperador Carlos I a nombrar nuevos miembros y establecer la segunda Audiencia. Fue encargado de la selección de personas el Obispo de Badajoz, Presidente del Consejo de Indias. Como presidente de la Audiencia fue elegido Sebastián Ramírez de Fuenleal, obispo de Santo Domingo, y como oidores, los licenciados Vasco de Quiroga, Alonso de Maldonado y Francisco y Juan de Salmerón. El nombramiento de todos ellos se hizo el 3 de abril de 1530.

Recechosos se mostraron los indios al principio, por estimar que los castigos y multas continuadas, pero rápidamente se percataron que la justicia de los nuevos oidores era totalmente distinta. La rectitud, la competencia, la caridad, el amor, eran las cualidades que adornaban a todos ellos, en especial a Vasco de Quiroga. En una carta fechada en 1532, dirigida a la emperatriz y firmada por varios franciscanos residentes en México, se refleja el cambio de política: «Toda nuestra tristeza se nos convirtió en gozo con la venida santa y recta de la Audiencia que de presente nos gobierna, dure para siempre y vuestra Majestad reciba galardón perpetuo por tanto bien como a esta tierra hizo en su bendita venida, ¡Oh!, cuántas almas se salvan y cuantas muertes se excusan con el buen regimiento».

Vasco de Quiroga escribió poco, fue hombre práctico en la realización de obras sanitarias y benéficas primero, apostolado después. Su obra «Información en Derrochados» es el documento donde encontramos expuesto todo lo que el realizó en Nueva España.

Hay una faceta en la actividad de Vasco de Quiroga que conviene destacar: nos referimos a la creación y establecimiento de hospitales. El primer hospital que fundó en México, el de Santa Fe, fue obra suya. Concibió la creación de estos centros asistenciales con fines muy variados. Todos los pueblos que se fueron fundando o los que ya existían contaron a partir de la llegada de Vasco de Quiroga con un hospital, hospital-pueblo, como los denominaría él. No pienso solamente en centros para curar, sino algo más, lugar de albergue para caminantes y centros donde se fomentan las obras de caridad. Pública varias Ordenanzas para el funcionamiento de estos centros sanitarios, vinculados a la vida del indio y del pueblo: «Que tengan tres departamentos, uno para enfermos, otro para peregrinos y otro para semaneros, aparte de las estancias para mayorazgo, aposentador y almancen». Los hospitales establecidos por Vasco de Quiroga fueron el eje de la vida de los pueblos de indios. El personal era indio, salvo las facultativos; se curaba a los enfermos separadamente, a los de enfermedades contagiosas de los de males más benignos; se albergaba a los indios peregrinos, y funcionaban los denominados *semaneros*, grupo de ocho a diez matrimonios, que durante una semana vivían en el hospital, atendiendo gratuitamente a los enfermos, ayudándoles tanto en lo material como en lo espiritual.

## «Españoles y extranjeros la Legión os espera!!»

PARA LOS TERCIOS SAHARIANOS

Haber iniciado del legionario diariamente en mano: 29,50 pesetas, aumentando a 33,50, 35,50, 38,50 y 40,60 pesetas diarias, según años de servicio y destacamentos. Plusas de nomadeo. Además comida sana y abundante y premios anuales en metálico por permanencia.

Primas de enganche en mano: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800; por cinco, 3.800. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales.

PARA LOS TERCIOS DE LAS PLAZAS AFRICANAS

Credito haber diario en mano aumentando por años de servicio. Primas de enganche comida y masita para vestuario.

Permisos de reenganche: Cada seis meses, 15 días; cada año, 40 días, y con viajes al punto elegido abonados por el Estado. Permisos extraordinarios justificados.

Acudid a alistaros al Bandero de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación alguna.

Menores de edad: Consentimiento paterno materno o de tutor.

CONDICIONES: Edad, de 18 a 35 años. Talla mínima, 1,65 metros (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

EXTRANJEROS: En iguales condiciones.

TROPA EN FILAS: Pueden ingresar en la Legión por 16 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia, del General Subinspector.

AUNQUE ESTE EN SILENCIO, LA BOCA DICE LO QUE ES USTED



# CAJA DE AHORROS PROVINCIAL



## 46 OFICINAS al servicio de VALLADOLID

Más de **1.700 millones** de pesetas  
en saldo de ahorro

### Obras sociales

Guardería Infantil "Santa Clara"  
Centro Recreativo de Jubilados "Vadillos"  
Salas Culturales en Plaza Madrid, 1  
Victoria, 21, y Medina del Campo  
INCA  
Escuela de Asistentas Sociales

### En construcción

Sala Cultural y Centro R. Jubilados  
en TUDELA DE DUERO, VILLALON DE CAMPOS  
y Rondilla de Santa Teresa

### Viviendas para sus impositores

Calle Don Sancho  
Calle Pelicano  
Paseo Farnesio

#### PROVINCIA:

MEDINA DEL CAMPO: Calle  
Maidonado, San Fran-  
cisco y Avenida Lope  
de Vega

TORDESILLAS: Santa María

◆ **¡AHORRE TIEMPO Y TRABAJO!** efectuando, a través nuestro,  
el pago de contribuciones, teléfono, luz, colegios, etcétera...



Hablando de cabellos

**INSPIRACION ROMANTICA**

EN UNA CREACION

**Daniel Blanco**

Informes sobre la moda 70-71



**Roberta di Camerino,**  
primerísima figura del "PRET-A-PORTER" ITALIANO



En "La polvoriera", una deliciosa isla en medio de la fascinante laguna veneciana, vimos la sorprendente colección de Rober-

ta di Camerino para la próxima temporada otoño-invierno. En un fabuloso marco, periodistas llegadas de distintos países asistimos al más bello "show" de la moda montado con todo el arte y magnificencia de que es capaz esta increíble mujer, que puede calificarse como la máxima figura del "pret-a-porter" italiano. Todo lo que hemos visto durante dos días de estancia en el más bello rincón del mundo forma en el recuerdo parte de un sueño maravilloso, que fue creado por Roberta para nosotras y que nosotras hemos de agradecerle muy especialmente. Es difícil olvidar una cena en lanchas haciendo el "tour" de Venecia, con el fondo musical de los gondoleros, la luna fantástica testigo inmutable y magnífico, la arquitectura esplendorosa de la ciudad, el bullicio de las "calles" de agua, la visita a la biennial de arte, la comida en Harry's y la cordialidad de cuantos intervinieron en esta organización, capitaneados magistralmente por el conde Franco de Savorelli. El relato podría ser interminable y cautivador, pero aquí se comenta la moda, y en la moda de Roberta hemos de centrarnos, porque es posiblemente el acontecimiento más trascendente de la moda europea presentado en es-



LA ALTA COSTURA en el MUNDO

**Largos múltiples, pantalones y botas**

La tónica de la moda del próximo otoño-invierno está marcada por tres tendencias fundamentales. Los variados largos de falda, desde "mini" hasta la "maxi", pasando por otros tres largos intermedios, el auge del pantalón y las botas altas, complemento para la "mini" y también para la "maxi".

Francia, sin ninguna duda y a pesar de los esfuerzos de otros países europeos, sigue teniendo la. Francia, o mejor dicho, París, sigue siendo París.

¿Qué musa delicada y tierna puso en la imaginación de Daniel Blanco esta sutilísima idea para un peinado estival? Sin duda la de la poesía. Cuando dio forma a la cabellera con esos originales contornos, cuando logró integrar la belleza del peinado a la línea estética del rostro y obtuvo ese artístico peinado, un duendecillo travieso y romántico le sugirió la idea de la guita de flores, tan femenina, tan delicada, tan en consonancia con la estación. El pensó sin duda en una mujer dulce, refinada y al mismo tiempo original, una mujer que no quiere parecerse a las demás y que espera del creador cosas como ésta que la personalicen, que la destaquen, que la conviertan en centro de atención admirativa. Sin duda, Daniel Blanco, como cualquiera de sus famosos hermanos, conoce y entiende el arte de la peluquería, y conoce a fondo la psicología femenina, siempre anhelante de nuevas ideas para respaldar su belleza y su personalidad.



PELL-OTICIAS

Durán peinó espléndidamente a los maniqués del modista Lino, para su base de colección otoño-invierno, recientemente celebrado en Madrid. Magníficos sus moños, muy bajos, sobre los que colocaban finas trenzas, rodeándolos.

Tan sencilla es la construcción de este mueble que cualquier persona habilidosa puede realizarlo en casa, a poco que cuente con la madera pulida y cortada según las medidas necesarias. Una vez armado este mueble, se lava en un color que entone con el resto de la habitación a que va destinado; en este caso es negro. El sofá se construye con tres planchas de

en sus manos, bien apretado, el cetro de la moda. La tradición puede mucho, el prestigio de largos años, el refinamiento, y el talento de sus creadores, no ha hecho posible ese desplazamiento que en cierto momento hicieron prever Londres e Ita-

lia. Francia, o mejor dicho, París, sigue siendo París. No se puede negar, sin embargo, la alta calidad de las colecciones italianas, pero no han podido a pesar de todo con París. Este invierno veremos algunas novedades, hay como una vuelta a la costura-costura, a los tejidos ricos, a los bordados especialmente en lana; a los modelos eminentemente femeninos, en los que toma gran importan-

Cocina de vacaciones

**ASADOS, VERDURAS Y FRUTAS**

Una barbacoa será suficiente para la cocina de vacaciones especialmente para quienes disfrutan de una casa en la playa o en la sierra, en la que hay un pequeño o gran jardín ¿Ventajas de esta cocina? Es sana, se prepara rápidamente y evita el jaleo en la cocina con el consiguiente fregado, etc., etc. ¿Cómo se asa la carne, el pescado, el pollo o los mariscos? Unas reglas elementales bastarán para que obtenga usted los platos más apetitosos y sanos. Agregue ensaladas, queso y fruta y tendrá para los suyos una alimentación excelente, apetecible y sencilla. Es decir, ideal para tiempo de vacaciones.

¿CÓMO SE PREPARA LA CARNE PARA ASAR?

Cualquiera que sea la carne a utilizar (vacca, ternera, pescados pollo, etc.) se unta con aceite por todas las caras, y para los amantes de las especias, se aconseja espolvorear de pimienta. La sal se le pone cuando está a punto de ter-

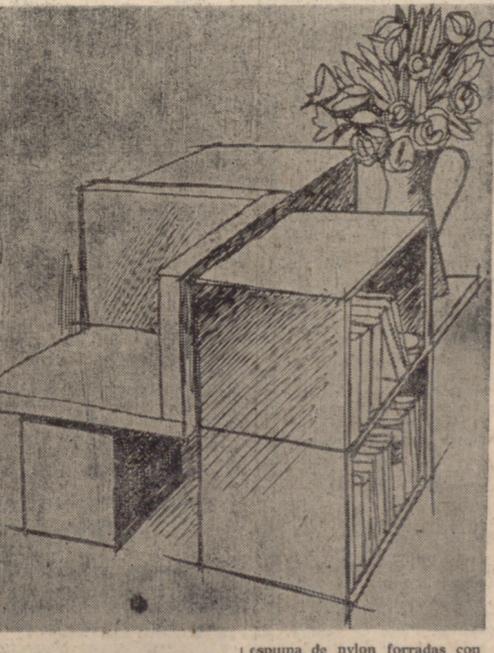
Decoración

UN RINCON PARA LA LECTURA

Hablábamos la semana pasada del auge de los muebles "mil-usos", lanzados con éxito por los Italianos y que constituyen una auténtica solución a los problemas de espacio, cada vez más acuciantes en la vivienda moderna. Estos pequeños muebles pueden utilizarse en cualquier lugar de la casa, desde la entrada hasta el cuarto de baño y la cocina, porque se adaptan perfectamente a cualquier ambiente.

Este que hoy presentamos está destinado a los lectores, a los que buscan un lugar pacífico en casa para arrellanarse con un libro. Su estructura, como podéis apreciar, no puede ser más simple, y sin embargo, cumple la función de una pequeña biblioteca, sillón y, al otro lado, discoteca, con lugar para el tocadiscos. ¡Todo ello en un metro cuadrado!

Tan sencilla es la construcción de este mueble que cualquier persona habilidosa puede realizarlo en casa, a poco que cuente con la madera pulida y cortada según las medidas necesarias. Una vez armado este mueble, se lava en un color que entone con el resto de la habitación a que va destinado; en este caso es negro. El sofá se construye con tres planchas de



minarse la cocción. Se pueden utilizar a gusto del consumidor las hierbas aromáticas para dar a las carnes perfumes especiales (oregano, tomillo, menta, estragón, perejil). Hay que contar con un tenedor de dos dientes y mango largo y una paleta también de mango largo para dar vuelta a las piezas. En los asados nunca se debe dar vuelta a una pieza más de una vez. Es decir, se espera que esté asada de un lado y se vuelve. Nada más.

PESCADO CONGELADO EN PINCHOS

Por persona: 100 gramos de filetes de merluza congelada, media cucharada de sopa de aceite, media cebolla, cuatro o cinco champiñones de París y unas hojas de laurel.

Cortar los filetes en dos o cuatro trozos, según el tamaño; rociar con aceite y pasarlos por un pincho intercalando champiñones, rodajas de cebolla y hojas de laurel. Se puede servir solo o acompañado de una salsa de tomate.

espuma de nylon forradas con un tejido de tapicería de color amarillo.

Pero este mismo mueble puede estar en el cuarto de baño, en cuyo caso los cojines se forrarán con tela esponja, y en los estantes se pueden alinear frascos, cajas, toallas, reservando el hueco que queda bajo el sofá para colocar las zapatillas de baño.

Lo demás depende del ama de casa. El mueble "mil-usos" tiene su propia decoración, y una bonita planta o un centro de flores colocado en la superficie superior, acompañado de un bello cenicero o una piedra de cerámica o alguna revista multicolor, darán el sello alegre, cálido, que tienen los ambientes de las casas cuya dueño se preocupa por el aspecto estético de las cosas.

Estos muebles "mil-usos" pueden realizarse partiendo de cierto número de cubos, que se disponrán según el gusto de cada cuál. ¿Por qué no entretenerse estas vacaciones en realizar uno?

tes mes de colecciones múltiples.

Roberta ha dicho antes de los desfiles de la Alta Costura que se sucedieron en Roma, palabras justas y directas. Ella detesta los juegos equívocos que desorientan al público, alteran las retóricas, proposiciones que solo sugieren complejidad. Para la estación que comenzará a la vuelta de las vacaciones, Roberta ha querido aclarar las ideas sobre el largo de las faldas, y propone el "midi" para todo y para todas las horas del día. A aquellas indecisas, su colección permite una única alternativa: pantalones en armonía con abrigos o capas.

Acunada por la tranquila y bellísima laguna veneciana, el arca de Roberta llega a su puerto, y he aquí que de pronto su isla discreta, silenciosa, se puebla de animales, de bestias feroces, preciosos animales de piel, pájaros tropicales que le sugirieron modelos para una colección de incomparable belleza, de nuevas interpretaciones dictadas por una fantasía desencadenada, y al mismo tiempo una concepción tradicional de la elegancia.

La mujer del próximo otoño-invierno creada por Roberta, siempre con faldas de largo "midi", lleva cálidos y confortables abrigos que se apoyan apenas sobre el cuerpo, larguísimo echarpes que llegan hasta el ruedo de la falda, en refinadas combinaciones de colores, donde predominan los marrones, los grises, los azules, los morados y también el rojo, combinados unos y otros según las características politeromas de los tejidos peruanos tradicionales.

Toda la colección está inspirada en los animales. Para sus preciosos tejidos ha escogido, en efecto, pelos naturales de mara, alpaca, cashemira, lama. Los tejidos peruanos conseguidos así se transforman en abrigos, echarpes, "collets" a la Stendhal, capuchones, anchas bandas en torno al talle.

PARA LA MUJER



LOS DEPORTES

ESTA NOCHE TENDRA EL REAL VALLADOLID PRESIDENTE

El nuevo equipo debe iniciar su trabajo de inmediato

Esta noche, una vez que la Asamblea de Compromisarios...

Nos referimos a las cesiones, porque entendemos que si alguna solución posible...

ero de magnificas campañas, proporcionaron al club, con su traspaso, pingües beneficios.

Tercera derrota del Sevilla en Alemania El Bayreuth le ganó (2-1)

BAYREUTH (Alemania Occidental). (Afil.)—El Sevilla fue derrotado anoche en Bayreuth por dos goles a uno...

Tras el descanso, el Sevilla se lanzó en busca del gol y, demostrando una técnica superior...

A escasas horas del comienzo de la Asamblea, es lógico presumir que los compromisarios...

Este es el tercer partido jugado por el club sevillista en tierras germanas...

Mediado este segundo tiempo, el Sevilla, en jugada individual de Ferrero...

Arrarte y Gallego, o Gallego y Arrarte, que tanto monta...

Las alineaciones fueron: Sevilla: Rodri; Toni; Catalán; Hita; Lara; Costas; Santos; Claudio; Eloy; Vergara; Berruzo...

Bayreuth: Ruff; Auper; Friedrich; Geinzer; Kaul; Müller; Rauh; Dvork; Groessler (Bauer); Honr y Klimsch.

La plana mayor del ciclismo español, en el Circuito del Sardinero

Este año no habrá "Tour del Porvenir"

SANTANDER. (Afil.)—El sábado, la actual plana mayor del ciclismo español...

Esta prueba ciclista, que será la tercera de las de preselección para el Mundialito...

El equipo español para Zurich

MADRID (P.Y.P.R.).—La Federación Española de Atletismo ha dado a conocer el equipo definitivo español que intervendrá en la semifinal de la Copa de Europa...

Aumenta la expectación en Sao Paulo Los brasileños piensan aprovechar el nerviosismo de Orantes para decidir la eliminatoria Los partidos serán televisados en directo

SAO PAULO. (Afil.)—En un clima de gran expectación, Brasil y España...



La juventud e inexperiencia de Orantes es un arma que pretenden explotar los brasileños.

dicías y, en las conversaciones que son obligados a mantener entre sí...

Los comentaristas locales estiman que las declaraciones optimistas de los visitantes a poco de llegar a esta ciudad...

Por su parte, el presidente de la Federación Paulista de Tenis...

"O Estado de Sao Paulo" afirma hoy que los españoles gastan 120 pelotas por día...

La otra semifinal interzonal se celebrará en Poona (India) en esas mismas fechas...

El sorteo de los encuentros que disputarán a partir del sábado próximo...

En las tribunas del Club, que fueron ampliadas para poder atender a la gran demanda...

Los tenistas españoles, que se encuentran en esta capital desde el sábado último...

Con Alcides Procópio como capitán, Brasil contará con los tenistas Tomás Koch, Edson Mandarino, Luis Felipe Tavarés y Fernando Gentil...

Los tenistas españoles, que se encuentran en esta capital desde el sábado último...

ro, donde se disputará esta semifinal. Mientras los integrantes del equipo español...

dividual), los brasileños se muestran reservados, limitándose a decir que sus adversarios son peigosos...

El capitán del equipo brasileño, Alcides Procópio, considera que podrán eliminar a los españoles explotando el nerviosismo de Orantes...

Agregó Procópio que el partido de dobles deberá ser ganado por los brasileños...

Brasil y España se enfrentarán por cuarta vez en partidos por la Copa Davis...

Salvo modificaciones de última hora, se efectuarán las transmisiones en las ciudades de acuerdo con el siguiente horario:

Sábado, día 1: Los dos partidos individuales, a partir de las cuatro de la tarde...

Domingo, día 2: El partido de dobles, a partir de las dos de la tarde.

Lunes, día 3: Los dos últimos partidos individuales, a partir de las cuatro de la tarde.

TELEVISADO EN DIRECTO MADRID. (Afil.)—Televisión Española transmitirá en los próximos días 1, 2 y 3 de agosto...

Para la realización de estas transmisiones han cooperado estrechamente con Televisión Española la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes...

GUERRA FRIA CONTRA LOS ESPAÑOLES

SAO PAULO. (Afil.)— Tanto la Prensa paulista como los directivos de la Federación Brasileña de Tenis...

El matutino "Folha de Sao Paulo" sostiene que "los dirigentes del tenis y los capitanes de los dos equipos adoptan las últimas medidas...

CONDUCTOR para taxis. Alberto Guerra. Panadero, 61. (Of. 4.779).

TELEFONISTA conocedor de mecanografía. Papelería Victoria. Carretera Salamanca, kilómetro 125. (Of. 4.776).

OFICIALES y ayudantes de ebistería y carpintería. Industrias Ecal. José Antonio Primo de Rivera, 4. 3.º (Of. 4.792).

CONDUCTORES para camiones. Llamar teléfono 252540-252528. (Of. 4.792).

PARIS. (Afil.)—España se enfrentará a Francia hoy, mañana y pasado, en Vichy, en las semifinales de la Copa Galea de Tenis.

En la otra semifinal Italia se enfrentará a Checoslovaquia también en Vichy.

El sorteo se efectuó ayer en Vichy. Hoy, el español Herrera (segunda raqueta del conjunto) se enfrentará a Jean Paul Meyer y Antonio Muñoz contra Patrice Dominguez.

Mañana, viernes, se disputarán los "dobles", todavía por designar ambos parejas.

El sábado día 1 de agosto, Dominguez se enfrentará a Herrera y Muñoz.

ANUNCIOS ECONOMICOS. CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

SOLUCION AL CRUCIGRAMA. HORIZONTALES.—1. Tos. 2. Ara. 3. Asola. 4. At. Té. 5. Caber. Eral. 6. Asen. Rita. 7. Rata. Tizas. 8. Oz. Da. 9. Adela. 10. Osa. 11. Ser.

SOLUCION AL JEROGLIFICO. LA NEVADA ES GRANDIOSA

CONSTRUCCION. DIEZ ENCOFRADORES. F. E. Madrigal. S. A. López Gómez, 9. (Of. 4.777).

HOSTELERIA. TRES DEPENDIENTES de mostrador. Dakota. Divina Pastora, 4. (Of. 4.741).

CHICO para barra. Llamar por teléfono 235005. (Of. 4.774).

SEÑORA limpieza restaurante. Puente Colgante, 46. (Of. 4.778).

FREGADORA. Restaurante Covadonga. Zapico, 1. (Of. 4.791).

OFICIAL segunda electricista. Reantel. Carretera Adanero-Gijón, kilómetro 194.5. (Of. 4.745).

OFICIAL de segunda y ayudante electricista. José Luis Manchón. J. Herrera, 8. (Of. 4.750).

AVISO.—Se recuerda a todas las empresas que deberán comunicar al Servicio Provincial de Colocación todas las colocaciones que realicen...

CUPON PRO CIEGOS. DEL SORTEO CELEBRADO AYER. Premiado con 1.250 pesetas el número 434...

ATLETISMO. Equipo español para Zurich. MADRID (P.Y.P.R.).—La Federación Española de Atletismo ha dado a conocer el equipo definitivo español que intervendrá en la semifinal de la Copa de Europa...

MAQUINARIA. SEMBRADORAS especiales de maíz. Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja...

OFERTAS de TRABAJO. AGROPECUARIA. OBRERO agrícola. Se da vivienda. Finca Los Angeles. Camino Palomares. (Of. 4.782).

VENTAS. POR TRASLADO se vende dormitorio completo de matrimonio. Cama niquelada pequeña. Aparatos domésticos. Teléfono 22 88 62.

SE DISPUTARA EL "TOUR DEL PORVENIR". PARIS. (Afil.)—Aunque nada se sabe todavía oficialmente...

REMOJADORES. R. E. MOLACHEROS. Las mejores semillas de planta garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja...

OFERTAS de TRABAJO. AGROPECUARIA. OBRERO agrícola. Se da vivienda. Finca Los Angeles. Camino Palomares. (Of. 4.782).

VENTAS. POR TRASLADO se vende dormitorio completo de matrimonio. Cama niquelada pequeña. Aparatos domésticos. Teléfono 22 88 62.

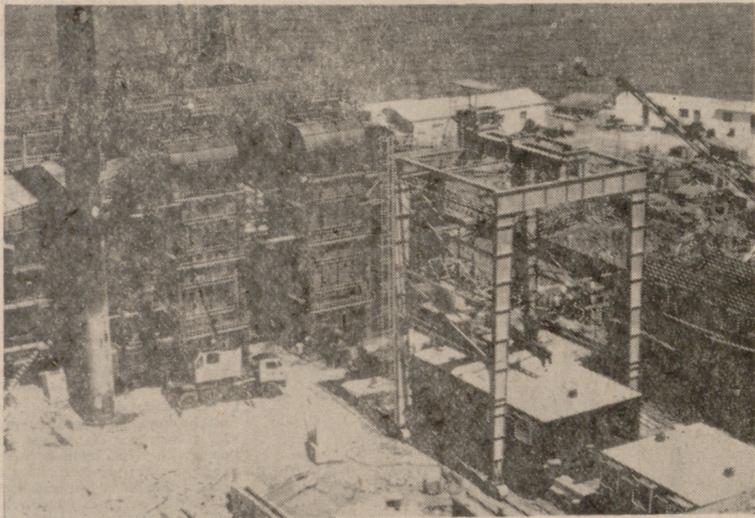
OFERTAS de TRABAJO. AGROPECUARIA. OBRERO agrícola. Se da vivienda. Finca Los Angeles. Camino Palomares. (Of. 4.782).

# el mundo, ahora

## ATOMOS Y AGUA DULCE DEL MAR

### Las plantas de desalación de Las Palmas y Fuerteventura entrarán próximamente en funcionamiento

¿Utilizarán Barcelona y Almería agua dulce sacada del mar por procedimientos nucleares?



Entra en funcionamiento la planta de desalación de Las Palmas. El ministro de Obras Públicas inaugurará la central en fecha próxima. Producirá veinte mil metros cúbicos de agua dulce al día y veinte mil kilovatios de potencia eléctrica.—Foto PYRESA.)

— y II —

España sabe mucho del "hambre" de agua de sus tierras y se empiezan a tomar las medidas necesarias para remediarla. Hace años se creó una comisión interministerial para estudiar a fondo el problema y muchos institutos de investigación se preocupan de este tema. Los proyectos son ya una realidad. En fecha próxima serán inauguradas oficialmente la central de desalación de Las Palmas (20.000 metros cúbicos de agua al día y 20.000 kilovatios de potencia) y la de Fuerteventura.

Don Gregorio López Bravo, siendo ministro de Industria, hace unos meses manifestaba a la Prensa: "Ha tenido que llegar la energía nuclear para que el sueño de la Humanidad de convertir el agua salada en agua dulce, más útil para las necesidades del hombre, pueda realizarse. Por el momento puede ser ya una realidad para usos industriales, municipales y turísticos, y en un futuro no lejano para usos agrícolas, convirtiendo las zonas semidesérticas, que tanto abundan en el mundo, en centros productivos del mayor interés para satisfacer las necesidades crecientes de un número también creciente de hombres."

"En España hemos seguido con la máxima atención todos estos desarrollos y la conversión del agua salada en agua dulce por medios clásicos ha sido ya puesta en práctica en la isla de Lanzarote y en Ceuta. Pero esto naturalmente, ha sido realizado para solucionar situaciones de emergencia y nuestros planes son más vastos y de mayor amplitud."

#### OTROS PROYECTOS AMBIENTALES: ALMERÍA Y LA ZONA CATALANA

Almería cuenta con uno de ellos para la construcción de una central nuclear de doble uso (producción de electricidad y obtención de agua dulce a partir del agua del mar), según el cual "podría realizarse un ambicioso complejo agrícola-industrial en la zona. Hay que aprovechar ese sol de Levante que tantos amigos nos ha ganado, pero que en determinadas zonas no se complementa con una mínima disponibilidad de agua que haría posible una revalorización de esas regiones tanto desde el punto de vista turístico como agrícola."

De las provincias españolas, Almería es la que tiene una renta "per cápita" más baja, y después de Cádiz, es la provincia andaluza que tiene mayor número de kilómetros de costa. Su sol, su mar, la modernización de sus comunicaciones —recientemente se ha inaugurado un aeropuerto— que están llevando a cabo, y muchos otros factores, hacen que el tema de la desalación, represente un

reto interesante y una gran oportunidad para toda esa zona costera de Levante.

Según manifestaciones publicadas con motivo del Congreso Internacional de Desalación celebrado en Madrid, la posible construcción de una central nuclear de doble uso, de unos 430.000 kilovatios eléctricos y la producción de 2,2 metros cúbicos de agua dulce por segundo, con un programa de terminación para 1975, iría seguida de la construcción de una segunda unidad de 450.000 Kv. y 3,3 metros cúbicos de agua, que estaría terminada, según las previsiones, en 1980. Paralelamente a la producción de agua potable, es necesaria la construcción de una amplia red de distribución con nuevas y elevadas inversiones.

Así está el proyecto minuciosamente estudiado por economistas, científicos y técnicos, para que en cualquier momento pueda llevarse a cabo. ¿Falta quizá decisión? La economía de esa región

—siguiendo las estimaciones del proyecto— recibiría así un fuerte impulso que beneficiaría a amplios sectores. Se estima un aumento considerable de la producción agrícola, con puesta en regadío de unas 15.000 hectáreas y el desarrollo de importantes industrias de envasado, manipulación, almacenamiento de frutas y hortalizas, con una inversión que puede llegar hasta los 800 millones de pesetas. Asimismo, la creación de industrias especializadas, que incluiría el refinado de aluminio y la fabricación de productos químicos básicos relacionados con la central de doble uso. La expansión de instalaciones hoteleras y de recreo con fines turísticos, mediante una inversión de 12.000 a 13.000 millones de pesetas hasta el año 1979, representaría el aumento de puestos de trabajo agrícola, industrial y turístico, cifrado en 75.000 personas para 1980.

Según manifestaciones del presidente de la Comisión Inter-

ministerial para la Desalación y secretario general técnico de la Junta de Energía Nuclear, señor Pascual Martínez, el proyecto de construcción de otra central de doble uso, trata de remediar la escasez de agua y energía eléctrica que surgirá en la zona catalana a largo plazo. Los estudios realizados indican que hasta 1980 aproximadamente no serán necesarias nuevas aportaciones.

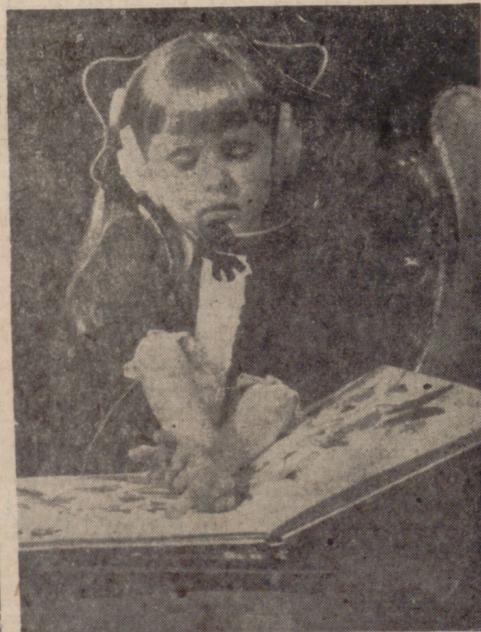
Esta necesidad de Barcelona y de sus zonas industriales limítrofes constituye una de las condiciones ideales para el establecimiento de la central. El calor producido por ella sería del orden de 600.000 Kv. y produciría dos metros cúbicos por segundo.

El núcleo de población que comprende el Municipio de Barcelona y los habitantes de su cinturón urbano, cuentan en 1970 con unos 2.600.000 habitantes, cifra que se elevará a 3,5 aproximadamente en 1980. El objetivo fijado ha sido determinar el potencial máximo eléctrico a instalar, cuya potencia pueda ser absorbida por el mercado propio de la zona catalana en el período 1975-80. El consumo de la región catalana en el pasado año supuso el 20 por 100 del consumo nacional.

La instalación de esta central de doble uso permitiría producir la energía eléctrica al mismo precio que la de una central de igual potencia que produjera solamente energía eléctrica y el agua a un precio entre 5 y 7,8 pesetas el metro cúbico en central. Esta oscilación en el precio del metro cúbico de agua depende de las dimensiones de las instalaciones de la planta potabilizadora.

Los dos proyectos españoles antes mencionados son de una extraordinaria importancia para la revalorización de esas regiones y una gran inversión en la década de los 80, el problema del abastecimiento del agua dulce y energía eléctrica para esas dos regiones constituirá un serio problema. Estos proyectos se presentan hoy como una inversión rentable y apetitosa, mañana como una necesidad.

SANTIAGO OTERO (PYRESA)



Recientemente, con motivo del "Día del Subnormal", la Federación Española de Asociaciones Protectoras de Subnormales convocó un concurso de redacción entre los alumnos de enseñanza primaria de toda España, sobre el tema de los deficientes mentales, al que previamente se habían dedicado varias lecciones en las escuelas de toda España. Los fines que animaban la

convocatoria, que los niños tomaran conciencia del problema, se han cumplido totalmente. Fueron muchos los escolares que enviaron sus trabajos, mejor o peor redactados, pero todos con una inmensa carga de ternura. Porque los niños tienen una gran capacidad de amor. Así lo demuestra esta carta, que logró el primer premio del concurso; la firmó Teresa Mar-

## EL AMOR INFANTIL HACIA EL SUBNORMAL

Una niña de trece años ganó un concurso literario sobre el tema

li Pérez. Tiene trece años y pertenece al Colegio "Nuestra Señora de la Asunción", de Vall de Uxó, en Castellón.

#### CARTA A UN DISMINUIDO MENTAL

Querida Manoli: Ya sé que no me conoces. Yo sí, te he visto muchas veces. He visto tu cabeza pequeña, inclinada; tu boca húmeda y tus ojos ausentes... de mirada perdida; en un cuerpo casi de mujer. Te he visto con los niños pequeños: en el jardincillo que hay frente a nuestra escuela; con los viejecitos, girando a su alrededor... Te he oído gritar palabras que nadie entiende y golpearte la cara con los dos puños cuando algo parecía alegrarte. También te he visto esperando el autobús que te llevará a A. F. A. N. I. A. S., y más tarde, casi al anochecer, en el patio de las escuelas. He oído cómo gritan a veces los niños... cómo se ríen.

Querida Manoli, me gustaría que pudieras comprender que hoy, además de verte, he pensado en ti cuando en clase nos hablaban de vosotros.

¿Sabes? También he recordado a ese amiguillo tuyo, no conozco su nombre, un muchachito que acude a todos los entretiros y ayuda siempre con las silabas... a usted con su cara redonda y colorada, siempre alegre, sonriendo y saludando con palabras sin terminar, a R. y M., dos hermanos cogidos siempre del brazo de su madre que parece se van a caer... ¿Cuántos sois en A. F. A. N. I. A. S., Manoli? Muchos, demasiados.

Sería bonito conocerlos por dentro, saber qué cosas os llaman la atención y por qué motivo. Sería bonito ayudarlos.

Dicen, Manoli, que ellos, los mayores, se ocupan de vosotros, que os abren escuelas y os buscan maestros, que necesitan ayuda, dinero, para que puedan enseñaros cosas. Me gustaría que

pensaran todavía más en vosotros, que no os olvidaran nunca, que todos os miraran con afecto.

Quiero que sepas que los niños os queremos, los que os gritan y corren detrás de vosotros también... no se dan cuenta de que se portan mal, lo toman como un juego. Pero cuando hoy hablabamos de vosotros, a todos nos brillaban los ojos y... os sentíamos nuestros.

Mañana, cuando te vea, te saludaré. Tú no lo notarás, pero yo habré estado contigo... y la mirada te dará recuerdos para tus amiguillos... tampoco lo sabrán, pero yo habré pensado en ellos.

Adiós, Manoli. No importa que no puedas leer mi carta. Te la escribo porque quiero que seas mi amiga. Pensaré en ella y en ti siempre... hasta cuando sea mayor; entonces podré ayudar a otros niños como tú.

Os quiere, TERESA MARTI PEREZ (PYRESA)

## SOMBREROS



DÜSSELDORF. (D.A.D.) — Elegante, mas no extravagante, se presenta, procedente del Seine, la moda de sombreros para señoras para el invierno 1970-71. Modelos según prototipos parisien- ses fueron mostrados al comercio del ramo de la República Federal de Alemania en Colonia y Düsseldorf en la Exposición Federal de la Modistería Alemana. Tres líneas principales determinan la tendencia: Casatschok, Charleston y "España-Look". Nuestra foto muestra arriba lo que se entiende bajo Casatschok—nombre de un baile de moda—: una especie de toca cherquesa. El elegante modelo de sport "España-Look", abajo proporciona a la portadora la posibilidad de doblar el ancho ala, según sus ganas, lateralmente o adelante.



## REPRESENTACIONES DE INDIOS



BAD SEGEBERG. (D.A.D.)—Winnetou, jefe de los apaches y su hermano blanco Old Shatterhand—figuras famosas y bien conocidas por los libros de Karl May, leídos en todo el mundo—, procuran en Bad Segeberg resucitar todos los años el romanticismo del Oeste lejano. Por diecinueve veces tiene lugar en este balneario de la Alemania septentrional el Festival Karl May. En el programa del año corriente figura la obra "El príncipe del aceite". Delante del pintoresco fondo de la naturaleza en el teatro al aire libre al pie del "Kalkberg", de noventa metros de altura, los dos héroes impiden que a los inmigrantes alemanes les arranquen la cabellera.

## RELOJ de los DIAS

### Sahara

Una cifra que habla por sí sola; África solamente origina el dos por ciento del tráfico mundial en telecomunicaciones. Junto a esta realidad, la frase acertada de que "África será lo que sean sus vías de comunicación". Y la evidencia de que la mayor parte de las naciones que los equipos mínimos necesarios; que, por ello, el tráfico actual debe dirigirse a través de lejanos países no africanos y que, por paradoja, aquellas condiciones geográficas y demográficas determinen el que un servicio moderno sea más necesario que en ninguna otra parte del mundo.

Pero nada de esto es válido para la provincia de Sahara. Allí, gracias al esfuerzo español, se ha caminado por delante de todas las previsiones elaboradas para el resto del continente. "Las telecomunicaciones en Sahara", volumen editado por el Instituto de Estudios Africanos y la Dirección General de Promoción de dicha provincia, detalla con precisión el importante camino recorrido. Por auténtico interés nacional, vamos a darnos un vistazo a algunos de sus datos concretos.

El 18 de julio de 1966 se inauguraron los servicios telegráficos y telefónicos, pero sólo con carácter oficial. Muy pronto, no obstante, el 1 de diciembre del mismo año, quedaron abiertos al público. Desde 1962 funcionaba una pequeña emisora de radio. Sahara estaba unido al mundo entero inclusive a través de comunicaciones vía satélite. Existe un centro de Telégrafos y Teléfonos, en El Aaiún, y otro secundario en Villa Cisneros, ambos en comunicación directa con Las Palmas; funcionan estas líneas igualmente secundarias de uno u otro tipo, en Sahara, La Güera, Bucras, playa de Aaiún, Aargub, Edacha, Daora y Laaguéd. Atienden los servicios tres ingenieros técnicos de Telecomunicación y medio centenar de funcionarios.

El 1 de enero de 1967 se estableció el sistema de giro telegráfico, muy útil en aquella alejada provincia para sus relaciones económicas con la Península. El teléfono se utiliza en las cabinas establecidas al respecto, y están previstas centrales automáticas para mil líneas en El Aaiún, para quinientas en Villa Cisneros, y para cien en La Güera, aparte de un enlace de esta población con la mauritana de Port-Etienne, situada a sólo tres kilómetros de ella, que ha sido pedida en la reunión de Adis Abeba, en 1967, por el país vecino.

Para no zambullirnos en los datos numéricos, podemos resumir que en los últimos años el tráfico de telegramas aumentó en un 40,43 por ciento, el de giros telegráficos en un 27,32 por ciento, y el telefónico en un 7 por ciento. En otro orden de cosas, en la Conferencia de Radiodifusión celebrada en Ginebra en 1963, se hizo ya reserva de las bandas de frecuencia necesarias para la puesta en marcha del servicio de televisión, que permitiría enlazar Mauritania con nuestra red a través también de La Güera.

GAYTAN

S... FU... LISBO... LA... ES... LA... E... Min... diente... Trabajo... tablece... de ac... laboral... julio de... rechos... nales y... jer... SEGU... bad... futu... ción fem... y se f... de la... su inco... blación... HAY... cer... ciones t... tendas... menta... cuya co... de servi... puñola... fruto me... QUE... zo... pa... en rigor... revalor... ciones... ellas cu... ciones d... can tant... al rigor... las clasi... nales... S... do... pres... men y... (Pasa a...